



# NASZA

INFORMATOR  
RADY I URZĘDU  
GMINY

# Trójwieś

[www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)

NR 12 (233) ROK XX Grudzień 2012 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 1,50 zł

*Już nadchodzą  
Święta Bożego Narodzenia  
niech wraz z nimi pokój,  
nadzieja, radość i zdrowie  
zastukają do Waszych drzwi.  
Tego życzy  
wszystkim mieszkańcom i gościom  
Wójt Gminy  
i Rada Gminy Istebna*

## Obchody Święta Niepodległości



str. 14



str. 4

Laur Srebrnej  
Cieszynianki  
dla  
Józefa Brody

Wykaz wykonawców  
odsłaniających drogi  
gminne w gminie  
Istebna w sezonie  
zimowym 2012/2013  
- str. 3

## 20 lat „Naszej Trójwiś”



str. 5

## Medal „Gloria Atris” na 80-lecie Zespołu Regionalnego „Koniaków”



str. 16



XXXVIII Międzynarodowy Bieg Narciarski „O Istebniański Bruclik - 10 luty 2013 na trasach Kubalonki - więcej na [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu) i w następnym numerze „Naszej Trójwiś”

Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej  
Informator turystyczny  
Informator kulturalny

- str. 8-9

- str. 20 - 22

- str. 22 - 27

## 11 listopada - Święto Niepodległości



str. 14

### Medal „Gloria Atris” na 80-lecie Zespołu Regionalnego „Koniaków”



### Wycieczka do Górek Wielkich

Wyróżnienie przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego



Dzieci i młodzież z Zespołu



str. 11



str. 16

Muzykanci

# Wójt Gminy informuje

## UWAGA!

W ogłoszeniu zamieszczonym w listopadowym wydaniu gazety „Nasza Trójwieś” o „Przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż udziału do 1/3 części w nieruchomości zabudowanej, położonej w Koniakowie – w dniu 25 stycznia 2013r.” nastąpiła zmiana nr konta na które należy wpłacić wadium.

Wadium tylko w formie pieniężnej winno być wpłacone na rachunek bankowy Urzędu Gminy Istebna w Banku Spółdzielczym w Ustroniu O/Istebna nr:

**32 8129 1014 2002 0000 0172 0006**

Wójt Gminy Istebna

## Forum Sołtysów Województwa Śląskiego

W dniach 22-23.11 br. Sołtysi Jerzy Michałek z Istebnej oraz Paweł Rucki z Jaworzynki, wzięli udział w Forum Sołtysów Województwa Śląskiego. Podczas spotkania rozmawiano o problemach terenów wiejskich i ich mieszkańców. Odbył się również wykład prof. Józefa Kani z Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie na temat obszarów wiejskich województwa śląskiego.

Tradycyjnie odbyło się uroczyste wręczenie nagród zwycięzcom konkursu „Piękna wieś województwa śląskiego”. W tegorocznej edycji przyznano nagrody i wyróżnienia w czterech kategoriach: „Najpiękniejsza wieś”, „Najpiękniejsza zagroda”, „Najlepsze przedsięwzięcie odnowy wsi” oraz „Najlepsza strona internetowa sołectwa”. Dziś zwycięzcy z rąk członka Zarządu Województwa Śląskiego Aleksandry Banasiak oraz radnego Mariana Ormańca odebrali puchary i dyplomy.

Źródło: www.slaskie.pl

## Wykaz wykonawców odśnieżających drogi gminne w gminie Istebna w sezonie zimowym 2012/2013

Drogi przeznaczone do odśnieżania	Wykonawca
Małysz, Byrty – Szkawlonka- Do Matuszniego, Klimki, Jasie, Groń, Czerchla, Stańki Gorzołki, Ondrusze – Słowioki -Za Szkołą, Łacki – Czadeczek, Odcinki – do Kaprola, nad Organistą, Pod Solisko, Moczorka, Kopanice, Bagna, Czadeczek - Krężelka, Kikula – Zakikula, Rajka – Maciejka, Pustać – Biłki – Dragony – Łabaję, Bestwiny – Odewsi, Pod Psinę, Duraje, Zagroń, Kotelnica, Polana, Korbasy, Łupienie, Rondo Trójstyk, Zapasieki, Hasztuba, Wielki Potok, Wyrchczadeczek, Śliwkula,	„Stolarstwo” Artur Szmek 43-476 Jaworzynka 560 Tel: 501-564-268
Od Smugi-Połom, Kawulonka, Leszczyna-Olza, Murzynka, Leszczyna-Do Juroszka, Pietroszonka, Skała-Stecówka, Młaskawka, Plac przy SP 1 w Koniakowie, Plac przy OSP w Koniakowie Centrum, Plac przy Ośrodku zdrowia w Koniakowie, Parking przy Domu Nauczyciela, Rastoka – Jasiówka most Rastoka, Market REMA-Szkoła Zaolzie – Pasieki, Plac przy OSP Zaolzie, Parking na Zaolziu, Za Groń, Filipionka, Pustki, Odkrzas ,Kadłuby, Do Bieleśza, do Kunca, Do Raju, Do Marekwicy, Legiery-Kosarzyska, Plac przy OSP w Kosarzyskach, Wyżrana, do Rudy, Pańska Łąka Pod Łąką, Woszczyna, Koszarzysta – Pańska Łąka, Do Grenia Do Bieleśza, Górna Bukowina Na Bagno, Legiery Skrót, Do Pogorzelskiego, Bukowina, Gronik, Do Sikory	Usługi Leśne Gańczorka Kazimierz Kubica 43-474 Koniaków 883 Tel: 660-793-643
Wilcze do Kowola, Cpn-Tokarzonka, Tokarzonka-Kuboszula, Andziołówka Słowioczona, Do Maczychina, Wilcze Górne, Olecki, Mikszówka	Usługi Transportowe Krzysztof Bury 43-470 Istebna 830 Tel: 600-437-024
Bystre, Bystre Górne i Dolne, Gimnazjum Istebna oraz parking Gimnazjum, CPN – Kameralna – Szymcze most	„MIROTRANS” Spółka z o.o. 43 – 476 Jaworzynka 727 Tel: 033-855-50-14
Gazury -Szymcze, Parking przy domie przedpogrzebowym, Młoda Góra Polanka, Miki, Suszki, Mikowo Łąka, Bźnioki , Do Waligóry	„Ścinka, zrywka drewna” Franciszek Suszka 43-470 Istebna 929 Tel: 855-66-00
Bryje-Poloki, Matyska do Dziury, Matyska ( we wsi Koniaków ), Wojtosze, Nowy Jork, Na zapowiedź	Firma Usług Transportowych Handel Towarami Masowymi Teofil Krężelok 43-474 Koniaków 2 Tel: 609-730-007
Brzestowe – Wojtosze, Do Kowola , Cisowe, Pasieki do mostu, Za Dolina, Jasiówka, Bombolówka	Firma Usługowa Krężelok Zdzisław 43-470 Istebna 830 Tel: 502-059-176
Parking przy Gminie, Park Centrum, Parking OSP , Parking Oczyszczalnia, Schody Dzielec, SP 1 Istebna, Droga za Strażnicą OSP, Dziedzina, Wojtosze Zagroń, Podoliny Dzielec, Parking Pogotowie, Amfiteatr Parking, Gliniane, Wywóz, Beskid obok Pizzeri	F.U.H. FOREST Andrzej Łupieżowicz 43-470 Istebna 93 Tel: 609-955-953
Zimna Woda-Żurówka Jasinowa, Szkatółka, Polana, Gronik II, Szańce Wołowa, Pietraszyna, Gołówka, Deje, Tkoczówka	P.W Kukuczka Damia 43-474 Koniaków 849 Tel: 33 855-64-84
Tyniok, Żurówka Skrót Żurówka, Jasnowice, Jasnowice Las	Usługi Sprzętowe i Mechanika Pojazdów Ryszard Łacek 43-470 Istebna 1241 Tel: 691-772-033
Rdzawka – Usnóbocz – do Jureczka, Pod Siwe, Rastoka-Zarastoka, Małęczka, Do Gajdosza,Plac przy SP 2 Rastoka	Zakład Wytwarzania Z Drewna „PROPAL” 43-474 Koniaków 717 Tel: 516-187-262

## Laur Srebrnej Cieszyńianki 2012 dla Józefa Brody

O godz. 17:00 w Teatrze im Adama Mickiewicza w Cieszynie odbyła się Uroczysta Sesja Rad Samorządów Ziemi Cieszyńskiej, zorganizowana przez Stowarzyszenie



Samorządowe Ziemi Cieszyńskiej, w czasie której osoby szczególnie zasłużone dla gmin zostały uhonorowane Laurami Ziemi Cieszyńskiej. W tym roku Srebrną Cieszyńiankę, przyznaną przez Radę Gminy Istebna, odebrał p. Józef Broda, któremu składamy serdeczne gratulacje i życzenia dalszej owocnej pracy.

Krystyna Rucka

**Józef Broda** jest znanym multiinstrumentalistą, śpiewakiem, budowniczym instrumentów ludowych, charyzmatycznym pedagogiem, twórcą i animatorem kultury, filozofem, popularyzatorem beskidzkiej muzyki ludowej. Urodził się w 1941 w Ustroń-Lipowcu, mieszka w Koniakowie. Studiował w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Gdańsku oraz innych ośrodkach akademickich (w Warszawie, Krakowie, Toruniu i Lublinie). Pracował jako nauczyciel w szkołach w Trójmieście Beskidzkiej, prowadził także zajęcia na Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie. Będąc nauczycielem za podstawowy swój cel przyjął wpajanie młodym ludziom poczucie własnej tożsamości, odkrywanie swoich korzeni. Współtworzył na antenie I programu Polskiego Radia „Źródło” - audycję dla dzieci poświęconą folklorowi. Pisał felietony dla „Panoramy Śląska” pt. „Rozmowy z Brodą”. Liczne nagrania muzyczne z jego udziałem znajdują się w taśmotekach folkloru w Warszawie, Katowicach, Krakowie, Wrocławiu, Budapeszcie czy Kolonii. Brał udział w powstaniu około 20 filmów dokumentalnych. W roku 2008 ukazała się książka: wywiad-rzeka z Józefem Brodą, pt. „Łapanie chwili”. Prowadził bądź nadal prowadzi wiele festiwali, m. in. Festiwal Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu, Tydzień Kultury Beskidzkiej w Żywcu, Międzynarodowy Festiwal Folkloru w Zielonej Górze czy „Święto Dzieci Gór” w Nowym Sączu, gdzie jest jednocześnie dyrektorem artystycznym festiwalu. Jest laureatem pierwszych nagród na festiwalach krajowych i zagranicznych, m. in. w Bukowinie Tatrzańskiej (1971), w Kazimierzu nad Wisłą (1973), na Festiwalu w Budapeszcie (1974). Otrzymał także nagrodę „Czerwonej Róży” (1979), nagrodę im. Józefa Chałasińskiego za działalność społeczno-kulturalną (1984), nagrodę im. Oskara Kolberga „Za zasługi dla kultury ludowej” (1995) i nagrodę im. Karola Miarki (2006) oraz Srebrny Medal Zasłużony Kulturze „Gloria Artis” (2008).

## Uwaga od stycznia 2013 r. „Becikowe” na nowych zasadach

Zgodnie ze zmianą ustawy o świadczeniach rodzinnych z dnia 12 października 2012 r. prawo do jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka od miesiąca stycznia 2013 r. będzie zależało od kryterium dochodowego, które będzie wynosić 1922 zł miesięcznie w przeliczeniu na osobę w rodzinie. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 033/857/76/49 lub w pokoju 220 Urzędu Gminy w Istebnej.

Magdalena Probosz

RADA GMINY  
ISTEBNA

Istebna, dnia 28 listopada 2012 r.

Pan Adam Matusiewicz  
Marszałek Województwa Śląskiego

Szanowny Panie Marszałku

Kiedy na początku września tego roku otrzymaliśmy informację, że niewralgiczny dla Nas odcinek drogi wojewódzkiej z Kubalonki w kierunku Istebnej będzie remontowany jeszcze w tym roku nastąpiła wśród Nas- mieszkańców Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa eksplozja radości, gdyż wszyscy na ten moment czekali wiele lat.

Obecnie zauważamy, że prace przy remoncie drogi wojewódzkiej nr 941 na odcinku od Istebnej-Kubalonki do mostu na rzece Olza w Istebnej -Tartak dobiegają końca. Dlatego pragnę w imieniu swoim, w imieniu Rady Gminy Istebna oraz całej naszej społeczności a także w imieniu przyjeżdżających do Nas turystów- zarówno z kraju jak i z zagranicy

wyrazić serdeczne podziękowanie za realizowanie tej inwestycji mimo wielu istniejących przeszkód zwłaszcza natury finansowej. Szczególnie dziękujemy za osobiste zaangażowanie się Pana Marszałka w tej sprawie.

Dziękujemy Zarządowi Województwa Śląskiego i radnym Sejmiku, że docenili irozumieli nasze prośby, które szerokim strumieniem płynęły przez wiele lat z Trójmieście Beskidzkiej do stolicy Województwa i skutecznie wpłynęły na Zarząd Dróg Wojewódzkich doprowadzając do finału remont naszej drogi.

Wyrażamy zadowolenie, że wspomniany odcinek drogi, który przed remontem był prawie nieprzejezdny dziś jest wykonany i oznakowany według najbardziej współczesnych standardów. Dzięki temu jest bezpieczny i zapewnia komfort podróżującym. Jest wizytówką i w pewnym sensie - jako „serpentyń” na Kubalonce- atrakcją turystyczną.

Panie Marszałku

Jeszcze raz wyrażam podziękowanie za inwestycję, która zawsze była dla Nas priorytetowa i która wszystkim sprawia tak wiele radości.

W tym kontekście z nadzieją patrzę w przyszłość i wierzę - tak jak mieszkańcy naszej pięknej Trójmieście Beskidzkiej, która jako jedyna w Województwie Śląskim graniczy z dwoma państwami, że kolejne odcinki dróg wojewódzkich na terenie naszej gminy będą w najbliższym możliwym terminie remontowane, gdyż ich stan z całą pewnością tego wymaga.

PRZEWODNICZĄCY RADY

Z wyrazami szacunku

*Jan Gazur*



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013



Dofinansowano ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich Europa inwestująca w obszary wiejskie Projekt pn. „Rozbudowa kanalizacji sanitarnej na terenie wsi Jaworzynka” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

## Pomoc finansowa dla Jaworzynki

Uchwałę Zarządu Województwa Śląskiego z dnia 22.11.2012 r. projekt pn. „Rozbudowa kanalizacji sanitarnej na terenie wsi Jaworzynka” został dofinansowany w wysokości 50% kosztów kwalifikowanych ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Ponadto wcześniej zadanie otrzymało także dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach do wysokości wkładu własnego.

Powyższa inwestycja jest realizowana w latach 2012-2013 w przyśiółkach: Łabaje, Dragony, Biłki. Ogółem do wykonania jest 1657 mb sieci kanalizacji sanitarnej wraz z 22 przyłączami oraz budową przepompowni ścieków. W bieżącym roku wybudowano 154 mb sieci.

APR

## Rada Gminy informuje

W dniu 28 listopada 2012 roku o godz. 14.00 w sali Nr 100 odbyła się XXII sesja Rady Gminy Istebna. Sesji przewodniczył Przewodniczący Rady Gminy Istebna Jan Gazur. Na sesji podjęto uchwały w następujących sprawach:

Nr XXII/202/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Istebna.

Nr XXII/203/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Nr XXII/204/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie ustalenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości.

Nr XXII/205/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie określenia terminu, częstotliwości i trybu uiszczania opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Nr XXII/206/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie podziału Gminy Istebna na stałe obwody głosowania i ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych.

Nr XXII/207/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie ustalenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na rok 2013.

Nr XXII/208/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie nabycia nieruchomości.

Nr XXII/209/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie nabycia nieruchomości.

Nr XXII/210/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie zgody na ustanowienie użytkownika nieruchomości.

Nr XXII/211/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie zatwierdzenia realizacji projektu pn. „Jesteśmy na cz@sie!” złożonego do konkursu ogłoszonego przez Marszałka Województwa Śląskiego w ramach Priorytetu IX, działanie 9.5 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Nr XXII/212/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2012

Nr XXII/213/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna na lata 2012-2025.

Nr XXII/214/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 28 listopada 2012 w sprawie uchylenia uchwały nr XIV/136/2012 Rady Gminy Istebna z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki.

Teksty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

*Inspktor M. Wieczorek*

### Informacja Przewodniczącego Rady Gminy Istebna

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w I kwartale 2013 r. będzie przyjmował mieszkańców na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok.115 /w każdy wtorek miesiąca.

Styczeń: 8, 15, 22, 29 od godz.14.00 do 15.15  
Luty: 5, 12, 19, 26 od godz.14.00 do 15.15  
Marzec: 5, 12, 19, 26 od godz.14.00 do 15.15

## Spotkanie z okazji 20-lecia „Naszej Trójwsi”

Dwadzieścia lat minęło od ukazania się pierwszego numeru „Naszej Trójwsi” - spotkanie osób związanych z wydawaniem Informatora oraz gości odbyło się 19 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej.



Wśród gości znaleźli się także: Wójt Gminy Danuta Rabin, Przewodniczący Rady Gminy Jan Gazur, sołtysi: Teresa Stańko z Koniakowa, Jerzy Michałek z Istebnej, Paweł Rucki z Jaworzynki. Przede wszystkim była obecna pani redaktor Krystyna Rucka wraz z rodziną.



Podczas spotkania Wójt Gminy Danuta Rabin wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Janem Gazurem uhonorowali Panią Krystynę Rucką – Redaktor Naczelną, za 20 lat redagowania „Naszej Trójwsi” wręczając jej kwiaty, pamiątkowy dyplom oraz szklaną statuetkę. Swą obecnością zaszczylił zebranych Stanisław Ceranowicz - redaktor, członek Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, który na ręce Pani Krystyny złożył wyrazy wdzięczności i uznania za 20-letnią tradycję wydawania gazety.

Podziękowania za 20 lat współpracy zostały skierowane również do Pana Jerzego Rukszy – dyrektora drukarni „Interfon” z Cieszyna, która wydaje Informator.

Podczas spotkania był czas także na wspomnienia z wydawaniem pierwszych numerów, dzielenie się ciekawostkami. Obecni wśród nas byli również najwierniejsi czytelnicy, którzy w swoich domowych archiwach posiadają wszystkie numery „Naszej Trójwsi”.

## Plan dyżurów ZG Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych

Zarząd Koła Gminnego Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych zaprasza członków Koła na dyżur, który pełniony będzie w każdy 2 /drugi/ poniedziałek miesiąca w salce posiedzeń Urzędu Gminy Istebna.

Daty dyżurów I kwartał 2013 roku:

07 styczeń 2013 r. od godz. 10.00 do 12.00  
11 luty 2013 r. od godz. 10.00 do 12.00  
11 marzec 2013 r. od godz. 10.00 do 12.00

W tym dniu można dokonać wpłaty składek członkowskich i załatwić inne formalności dotyczące Związku.



## Informacja w sprawie bezpłatnych badań dotycząca wykrycia zmian nowotworowych i przedrakowych

W ramach Programu do bezpłatnego badania endoskopowego jelita grubego zaproszone są wszystkie osoby w wieku od 50 do 65 roku życia do prewencyjnej kolonoskopii w przypadku stwierdzenia raka jelita grubego u bliskich krewnych osoby od 40 roku życia. Badania wykonywane są wszystkim zgłaszającym się pacjentom bez objawów chorobowych.

Rak jelita grubego jest drugim co do częstości nowotworem złośliwym w naszej społeczności i proponowane badanie jest najlepszą formą zapobiegania złośliwym procesom w jelicie grubym. Wczesne wykrycie zmian nowotworowych lub przedrakowych do których należy stwierdzenie polipów łagodnych jelita grubego gwarantuje pełne wyleczenie.

Rejestracja telefoniczna lub osobista w Pracowni Endoskopowej spółki VITO-MED przy ul. Radiowej 2 w Gliwicach. Telefon kontaktowy: 32 302 98 42 lub 602 72 72 34 badanie jest bezpłatne - dr n. med. Adam Wędrychowicz - Koordynator Programu.

## POWIATOWY LEKARZ WETERYNARI W CIESZYNI PRZYPOMINA

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Cieszynie uprzejmie przypomina, iż ubój bydła powyżej szóstego miesiąca życia i zwierząt jednokopytnych (konie, osły, muły itp.) może mieć miejsce wyłącznie w rzeźni.

Ubój takich zwierząt na terenie gospodarstwa może dotyczyć wyłącznie zwierząt, które uległy wypadkowi, a ich transport do rzeźni naraziłby je na zbędne cierpienie.

Uboju można dokonać po spełnieniu następujących warunków:

1. Zwierzę zdrowe pod wszystkimi innymi względami miało wypadek, który uniemożliwił jego transport do rzeźni z przyczyn podyktowanych jego dobru stanem.

2. Zwierzę musi zostać poddane badaniu przedubojowemu przez lekarza weterynarii.

3. Zwierzę poddane ubojowi i odkrwawieniu musi zostać przewiezione do rzeźni w higienicznych warunkach i bez zbędnej zwłoki. Usunięcia żołądka i jelit, bez dalszej obróbki poubojowej, można dokonać na miejscu, pod nadzorem lekarza weterynarii. Wszelkie usunięte narządy wewnętrzne muszą towarzyszyć zwierzęciu do rzeźni, oraz muszą być oznakowane jako przynależące do tego zwierzęcia.

4. Jeżeli od chwili dokonania uboju do przybycia do rzeźni upływa więcej niż dwie godziny, zwierzę musi zostać schłodzone.

5. Zwierzęciu musi towarzyszyć do rzeźni oświadczenie przedsiębiorcy sektora spożywczego, który utrzymywał zwierzę, stwierdzające tożsamość zwierzęcia oraz zawierające informacje na temat weterynaryjnych produktów leczniczych lub innych środków, jakie podawano zwierzęciu lub wobec niego stosowano, z wyszczególnieniem dat podawania i okresów karencji.

6. Zwierzęciu musi towarzyszyć do rzeźni poświadczenie lekarza weterynarii, stwierdzające korzystny wynik badania przedubojowego, jego datę i czas oraz przyczynę uboju z konieczności, a także charakter leczenia, jakie zastosował lekarz weterynarii wobec danego zwierzęcia. W każdym innym wypadku zwierzęta uśmiercone na terenie gospodarstwa muszą trafić do zakładu utylizacyjnego uprawnionego do odbioru zwłok. Ubój poza rzeźnią niezgodny z w/w warunkami jest niedopuszczalny a osoba dokonująca takiego uboju podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do roku.

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Cieszynie Bogusław Kubica

6. Danuta Rabin - Istebna  
7. Stanisław Samowędzik - Istebna  
8. Franciszek Stebel - Istebna  
9. Jan Suszka - Istebna  
10. Franciszek Świdzki - Istebna  
11. Jerzy Turek - Istebna  
12. Franciszek Jałowiczor - Jaworzynka  
13. Tadeusz Juroszek - Jaworzynka  
14. Józef Kajzar - Jaworzynka  
15. Zdzisław Michałek - Jaworzynka  
16. Tadeusz Witos - Jaworzynka  
17. Jan Fiedor - Koniaków  
18. Roman Gwizdoń - Koniaków  
19. Franciszek Legierski - Koniaków  
20. Antoni Marek - Koniaków  
21. Jan Matusz - Koniaków  
22. Teresa Stańko - Koniaków  
Rada Gminy obraduje nie rzadziej niż raz na kwartał.  
Uchwałą nr II/8/90 Rady Gminy w Istebnej z dnia 15 czerwca 1990 roku w głosowaniu tajnym na Wójta Gminy Istebna wybrana została Pani Danuta RABIN.

Spośród radnych Uchwałą nr II/10/90 Rady Gminy w Istebnej z dnia 15 czerwca 1990 roku wybrano

**ZARZĄD GMINY** w następującym składzie:

Danuta RABIN - Wójt Gminy - przewodniczący

Michał Juroszek - członek Zarządu

Jan Matusz - członek Zarządu

Franciszek Jałowiczor - członek Zarządu

Ponadto w posiedzeniach Zarządu Gminy udział biorą:

Teresa Kawulok - Sekretarz Gminy

Wanda Marszałek - Skarbnik Gminy

Stanisław Juroszek - Przewodniczący Rady

### KRONIKA USC W ISTEBNIEJ

W I półroczu 1992 roku sporządzono:

22 akty ślubu

26 aktów urodzeń

44 akty zgonu

Wydano 173 dowody osobiste i 23 dowody tymczasowe.

### Stopka redakcyjna pierwszego numeru

NASZA TRÓJWIĘŚ redaguje zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Anna Polok, Wanda Suchodolska - Paszko, Elżbieta Legierska.

Materiały na podstawie których opracowano informacje znajdują się w Urzędzie Gminy.

Wyboru materiałów z pierwszego numeru „Naszej Trójwiesi” (wrzesień-październik 1992) dokonał Piotr Majeranowski z Koniakowa, który posiada wszystkie numery naszego Informatora.

**W dniu 24.11 w Teatrze Cieszyńskim w Czeskim Cieszynie odbyła się finałowa gala „Tacy jesteście 2012” - projektu Stowarzyszenia „Kongres Polaków w Republice Czeskiej”. Gminę Istebna reprezentował Zastępca Wójta Henryk Gazurek wraz z małżonką Ewą.**

*Panu Januszowi Juroszkowi,  
radnemu powiatowemu  
serdeczne wyrazy współczucia i żalu z powodu śmierci  
ojca*



**Śp. Władysława Juroszek**

*Składa Rada Gminy Istebna*

# Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej

## Strażacy pod siatką

**1 grudnia br. w Istebnej odbył się IV Turniej w piłkę siatkową o Puchar Prezesa Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Cieszynie.** Wzięły w nim udział reprezentacje wszystkich dwunastu oddziałów gminnych (miejskich) Związku OSP RP działających w powiecie cieszyńskim oraz drużyna Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie.

Drużyny rywalizowały w trzech grupach. Dwie z nich rozgrywały swoje mecze w sali sportowej Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej, a jedna w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Istebnej Zaolziu. W fazie finałowej spotkali się zwycięzcy zmagania w poszczególnych grupach i rozgrywając mecze według zasady „każdy z każdym” wyłoniono zwycięzcę turnieju.



Zbiórka drużyn przed turniejem

Poszczególne reprezentacje były dobrze przygotowane do rywalizacji. Każdy, kto zdecydował się obejrzeć strażackie zmagania pod siatką, mógł się również przekonać, jak wielkie emocje towarzyszyły zawodnikom. Nie brakowało chwil radości, jak również smutku, a niektórym po prostu puszczały nerwy... nie przekraczano jednak zasad fair play. Zresztą było to niemożliwe, biorąc pod uwagę fakt, że zawody znakomicie prowadziło sędziowskie trio, którym kierował Jan Sewastynowicz.

Jak to zazwyczaj bywa, dla jednych drużyn losowanie grup było bardziej szczęśliwe, a dla innych mniej. Grupa A od początku była uznawana za „grupę śmierci”, spotkały się w niej bowiem drużyny uchodzące za faworytów całego turnieju. Tylko jedna z nich mogła awansować do finału. Ostatecznie szczęście uśmiechnęło się do drużyny Komendy Powiatowej PSP w Cieszynie, która w bezpośrednim pojedynku pozbawiła szans na awans reprezentację Gminy Istebna. W pozostałych grupach zwyciężyły zespoły z Gminy Dębowiec i Miasta Cieszyna. W fazie finałowej strażacy z Dębowca swoją grą udowodnili, że mają w swoich szeregach najlepszych siatkarzy w powiecie. Drugie miejsce przypadło reprezentacji Komendy Powiatowej PSP, a trzecie drużynom z Cieszyna.



Uczestnicy turnieju

Pierwsze trzy drużyny otrzymały pamiątkowe puchary, zaś zwycięzcy otrzymali również okazały Puchar Przechodni, który przez najbliższy rok będzie ozdabiał jedną z remiz strażackich w Gminie Dębowiec. Wybrano również najlepszego zawodnika turnieju, którym został Krzysztof Wardas reprezentujący zwycięską drużynę. Otrzymał on okolicznościowy puchar ufundowany przez Posła na Sejm RP Czesława Gluzę. Z kolei Komendant Powiatowy PSP w Cieszynie, mł. bryg. Jan Kieloch był fundatorem pucharu dla najlepszego funkcjonariusza PSP. Tytuł ten przypadł st. straż. Januszowi Cieślarrowi.

Gratulacje zwycięzcom turnieju oraz wszystkim uczestnikom składali, poza wyżej wymienionymi, Starosta Cieszyński – Jerzy Nogowczyk, a także Zastępca Wójta Gminy Istebna – Henryk Gazurek. Wszyscy goście podkreślali znakomite przygotowanie zawodników do turnieju i jego wysoki poziom sportowy oraz organizacyjny. To zaś zasługa Komitetu Organizacyjnego, na czele którego stał Wiceprezes Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSPR RP w Cieszynie – Damian Legierski. Kierował on ochotniczym zespołem ludzi, w większości działających w ochotniczych strażach pożarnych w Gminie Istebna: Stanisław Legierski (Komendant Turnieju), Józef Czepczor, Renata Haratyk, Bogdan Ligocki, Krzysztof Jałowiczor, a także Jan Szczuka i Iwona Szarek. Dzięki zaangażowaniu tej grupy ludzi, a także wielu innych osób, zwłaszcza z Ochotniczej Straży Pożarnej w Koniakowie Kosarzyckich, IV Turniej był imprezą zdecydowanie udaną, a poprzeczka organizacyjna została podniesiona bardzo wysoko.

Korzystając z okazji, pragnę wszystkim wymienionym i niewymienionym podziękować za poświęcony czas i godne najwyższego uznania zaangażowanie. Słowa wdzięczności kieruję również pod adresem dyrektorów istebniańskich szkół, którzy użyczili obiektów do przeprowadzenia turnieju. Po raz kolejny przekonałem się, że na „strażakach z gór” zawsze można polegać.

Rafał Glajcar



Drużyna z Istebnej w grze



## Z życia OSP



Drużyna z Gminy Istebna

### WYNIKI TURNIEJU

#### Grupa A

Istebna-Brenna	2-0
PSP-Strumień	2-0
Wisła-Istebna	1-2
Brenna-PSP	0-2
Strumień-Wisła	0-2
Istebna-PSP	0-2
Brenna-Strumień	2-0
Wisła-PSP	0-2
Istebna-Strumień	2-1
Brenna-Wisła	0-2

#### Grupa B

Dębowiec-Gołoszów	2-0
Zebrzydowice-Skoczów	1-2



Sędziowie turnieju



Kapitanowie zwycięskich drużyn - Dębowiec, PSP Cieszyn i OSP Cieszyn

Dębowiec-Zebrzydowice	2-0
Gołoszów-Skoczów	2-0
Dębowiec-Skoczów	2-0
Gołoszów-Zebrzydowice	2-0

#### Grupa C

Cieszyn-Chybie	2-0
Hażlach-Ustroń	1-2
Cieszyn-Hażlach	2-0
Chybie-Ustroń	1-2
Cieszyn-Ustroń	2-1
Chybie-Hażlach	0-2

#### Finał:

PSP-Dębowiec	0-2
Dębowiec-Cieszyn	2-0
PSP-Cieszyn	2-0

## Bieszczady 2012 SurvivalExpedition

**Survival oznacza przetrwanie i radzenie sobie, mając do dyspozycji ograniczone narzędzia. Gdy Twoim ograniczeniem brak nogi, ręki, czy wzroku, to słowo nabiera nowego znaczenia.** O wielkości wyprawy nie decyduje wysokość pokonywanych szczytów, ale trud, który każdy wkłada w przekraczanie swoich granic. Kolejny projekt Fundacji Jaśka Meli Poza Horyzonty, wyprawa Bieszczady 2012 SurvivalExpedition, po raz kolejny przekroczyła granice ludzkiej wyobraźni. 8 uczestników, 11 dni, pozornie wiele ograniczeń, ale dużo więcej możliwości! Start: 20 września br. Dlaczego Bieszczady? Marzyło nam się już w zeszłym roku, by kolejną wyprawę zacząć tam, gdzie zakończyliśmy poprzednią. I właśnie w takiej wyprawie wzięła udział Izabela Kaczmarzyk z Istebnej jako osoba niesłysząca. A oto co sama napisała podsumowując ten czas niezwyklej przygody ale i wielu wyzwania.



Iza: To był najlepszy moment w moim życiu! Ta wyprawa była niesamowitą przygodą i bardzo się cieszę, że mogłam w niej uczestniczyć, że w ogóle KTOŚ mnie zauważył i wybrał.

Wyprawa obfitowała w atrakcje, ale i doświadczenia. Zawsze spałam w ciepłym łóżku, a tu było inaczej: po raz pierwszy w życiu spałam w namiocie w czasie burzy, padał deszcz i w nocy było bardzo zimno. Ponadto – pływanie kajakami, przeprawa mostem linowym, jazda na trójkołowych rowerach. Zdarzały się bardzo trudne chwile – zastanawiałam się nawet, czy przeżyję... Ale przeżyłam.

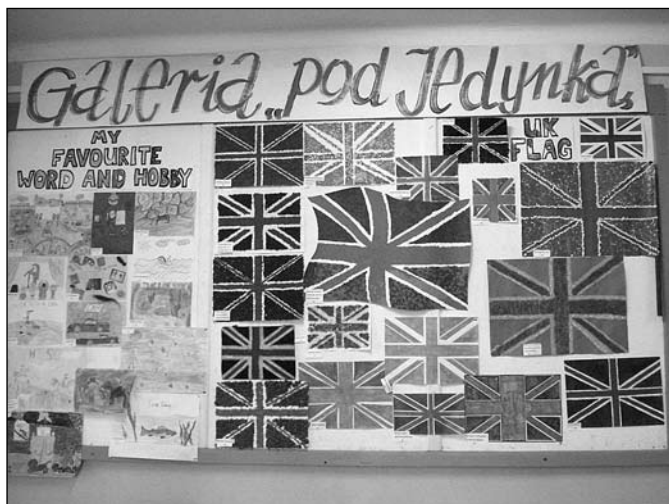
Na wyprawie było super towarzystwo. Niektórzy umieli migać i rozumieli, co mówię. Wszystko tłumaczyła mi Aga – co mam robić itd. To była moja najlepsza tłumaczka!

Dzięki Jasiowi i całej Fundacji POZA HORYZONTY spełniają się wielkie marzenia, a my stajemy się lepsi i widzimy, że żyjąc (inaczej) można żyć pięknie! DZIĘKUJĘ BARDZO!

# Z życia szkół podstawowych

## Konkurs „Lubimy Język Angielski” w SP1 Istebna

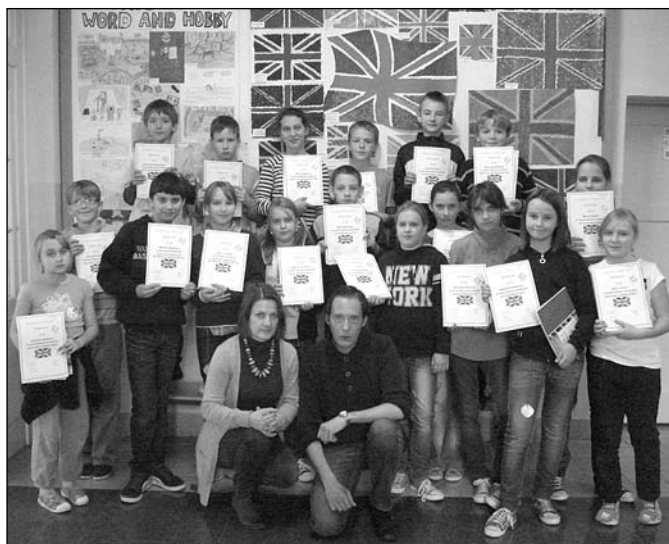
30 października 2012 odbył się finał konkursu, którego tematem był język angielski i Wielka Brytania. Składał się on z czterech następujących kategorii: flaga Wielkiej Brytanii; moje hobby i ulubione słowo (w formie plakatu); wiedza o kulturze Wielkiej Brytanii (w formie testu); prezentacja



multimedialna przedstawiająca najbardziej charakterystyczne cechy Anglii. Uczniowie mogli wziąć udział w dowolnej kategorii, a nawet w każdej z nich jednocześnie. Wszyscy uczestnicy wykazali się imponującą pomysłowością, kreatywnością oraz niebagatelną wiedzą; niełatwo było wybrać najciekawsze prace czy prezentacje multimedialne, jako że nie wszystkie mogły zostać nagrodzone.

Koordinatorami i jurorami konkursu byli pani mgr Ewa Buzek i mgr Grzegorz Czajkowski, których fachową pomocą wsparła pani mgr Danuta Konarzewska (przy wyborze plakatów) oraz pani mgr Sylwia Polok (przy ocenie prezentacji komputerowych). Laureaci prezentują się następująco:

Kategoria „flaga”, miejsce pierwsze - Natalia Ligocka 5a, Karolina Ligocka 5a, Wiktoria Bury 5a; miejsce drugie - Ola Kobielska 6c, Magda Michałek 6c, Marysia Juroszek 6c; miej-



sce trzecie – Jakub Haratyk 6a, Adam Łacek 6a, Krystian Łacek 6a.

Kategoria „hobby i słowo”, miejsce pierwsze – Radosław Kawulok 4c; miejsce drugie - Kinga Jochacy 4a; miejsce trzecie - Karolina Legierska 3b.

Kategoria „wiedza o kulturze”, miejsce pierwsze – Radosław Woźniczka 5b; miejsce drugie – Bartłomiej Biernacki 6a; miejsce trzecie – Jakub Szymański 6c, Jakub Michałek 6b, Szymon Poloczek 6c, Wiktoria Kawulok 6b, Karolina Kobielska 5a.

Kategoria „prezentacja multimedialna”, miejsce pierwsze – Kamil Kędzior 6a; miejsce drugie – Radosław Woźniczka 5b; miejsce trzecie – Bartłomiej Biernacki 6a; w tym dwa wyróżnienia – Marta Juroszek 5b i Mateusz Kawulok 5b.

Gratulujemy laureatom i zachęcamy wszystkich do udziału w przyszłorocznej drugiej edycji.

Grzegorz Czajkowski

## Uroczysta akademia

W dniu 12 listopada 2012 r. w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Istebnej odbyła się uroczysta akademia dotycząca święta narodowego, jakim jest Odzyskanie Niepodległości.



Uroczystość rozpoczęło wniesienie sztandaru szkoły oraz odśpiewanie hymnu. Zgromadzonych uczniów oraz nauczycieli przywitał dyrektor pan Robert Biernacki. Uczniowie klasy VI c przedstawili montaż słowno-muzyczny, w którym, ukazano losy Polaków w okresie rozbiorów, powstań listopadowego i styczniowego aż do 1918 i kolejno do 1939r. Publiczność szkolna z przyjemnością obejrzała występy naszej młodzieży, bowiem zaprezentowali oni swoje niezwykle talenty muzyczne i recytatorskie. Uczniowie mimo trudnego tematu, podczas występu zachowali powagę i skupienie.

Program przygotowały p. Teresa Łupieżowicz, Joanna Kędzior, oprawę muzyczną i chór poprowadził p. Zenon Knopka a dekoracje wykonały p. Danuta Konarzewska i Renata Gorzołka.

Notatkę sporządziła: J. Kędzior, T. Łupieżowicz

# Z życia szkół podstawowych

## Dzień Patrona w Zespole Szkolno-Przedszkolnym

W piątek 30.X.2012 r. w Zespole Szkolno-Przedszkolnym odbył się Dzień Patrona. Na uroczystość przybyli goście w osobach, z-ca wójta Henryk Gazurek, ks. prałat Jerzy Patalong, ks. proboszcz Tadeusz Pietrzyk. Po przywitaniu



przez dyrektora P. Roberta Biernackiego, odśpiewaniu hymnu, złożeniu kwiatów pod pomnikiem Józefa Londzina widzowie mieli okazję obejrzeć program „Jesteś utalentowany a talent to coś nieprzeciętnego”. Na scenie szkolnej zaprezentowali się jako pierwsi przedszkolacy w strojach ludowych, którym przegrywała do tańca i śpiewu kapela z Janem Macoszkiem. Później obejrzeliśmy popisy małej baletnicy, piosenkarzy, tancerzy tańca współczesnego i klasycznego, wystąpili też aktorzy w przedstawieniu „Anioł i diabeł”, laureaci konkursu „Wiersz o patronie”, zespół przedszkolny z pokazem tańców integracyjnych. Widzom zaprezentował się również uczeń wyróżniony w konkursie poezji i prozy ludowej, gimnastycy a także karatecy i czirliderki. Umiejętności zaprezentowane w programie pokazują, że nasze dzieci mają wszechstronne zainteresowania i pasje. Wszystkie występy zdobyły uznanie widzów i zostały nagrodzone gromkimi brawami. Talenty naszych dzieci można było zobaczyć również na szkolnych korytarzach oglądając wystawy przygotowane przez uczniów. Wielu gości skorzystało z możliwości zakupu wspólnych ciast upieczonych przez rodziców i chwili odpoczynku w kawiarence. Spotkanie przygotowali p. Ewa Buzek, Małgorzata Gałaj, Elżbieta Krężelok, Mirosława Zawada, Bołdys Barbara, Barbara Mojeścik i Anna Krężelok. Oprawę muzyczną stworzył p. Zenon Knopek a scenografię p. Danuta Konarzewska i Renata Gorzołka. Dziękujemy wszystkim rodzicom za aktywne włączenie się i pomoc w organizacji spotkania.



## Wystawa „586 dni stanu wojennego”

Biblioteka Publiczna w Istebnej i Biblioteka Szkolna w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej zorganizowały w dniach 6.11 – 16.11 wystawę „586 dni stanu wojennego”. Ogólnopolska wystawa została przygotowana przez Instytut Pamięci Narodowej w związku z przypadającą w zeszłym roku 30. rocznicą wprowadzenia stanu wojennego. Stylizowana na stary kalendarz, w którym opisano najważniejsze wydarzenia i zachowano sugestywne zdjęcia i dokumenty.



Uczniowie mieli okazję poznać ważny fragment historii Polski gdyż wystawa upamiętnia osobiste dramaty ofiar, indywidualne akty sprzeciwu Polaków, ale też różnorodność postaw podzielonego społeczeństwa. Obrazy z więzień, posiedzeń sądów doraźnych i pogrzebów przeplatają się z wielką polityką, spektakularnymi operacjami wojskowo-milicyjnymi, masowymi demonstracjami opozycji, walkami ulicznymi. Ale też z obrazami życia codziennego w realnym socjalizmie. Jednym z wątków wystawy są też reakcje podzielonego żelazną kurtyną świata na dramatyczne wydarzenia w Polsce.

E. Polak

## Zofia Kossak-Szczucka – jej droga do serc czytelników

Dnia 27 listopada uczniowie klas szóstych Szkoły Podstawowej w Istebnej mieli okazję wyjechać do Górek Wielkich i zwiedzić Muzeum pisarki Zofii Kossak-Szatkowskiej oraz odwiedzić Centrum Kultury i Sztuki „Dwór Kossaków”. Wyjazd został zorganizowany przez Bibliotekę Publiczną w Istebnej w ramach projektu: Biblioteka miejscem pielęgnowania tradycji i formowania postępu – organizacja warsztatów o tematyce regionalnej, czytelniczej, kulturalnej, medialnej. Projekt w ramach działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

Biograficzne muzeum powstało w budynku popularnie zwanym „domkiem ogrodnika”, założył je w 1973 roku mąż pisarki Zygmunt Szatkowski. Dom ten był ostatnią przystanią wielkiej polskiej pisarki, po wielu życiowych wędrówkach. Tutaj tętniły życiem urokliwe lata, kiedy przyjeżdżały dzieci i wnuki ze Szwajcarii i Anglii. Tu trwała intensywna praca pisarska. Młodzież mogła poczuć domowy klimat tego miejsca, gdyż pomieszczenia domu w Górkach zachowane zostały tak jakby jego mieszkańcy dopiero co wyszli. To urokliwe i pełne tajemniczego tchnienia miejsce jest ostoją ciszy, spokoju, otoczone pięknym, pełnym słońca parkiem.

Fundacja im. Zofii Kossak zabiega o adaptację zabytkowego zespołu dworskiego w Górkach Wielkich na cele kulturalne. W tym celu w 2010 roku utworzono Centrum Kultury i Sztuki „Dwór Kossaków”. Obiekt łączy w sobie nowoczesność z klimatem międzywojennego domu. Stare, surowe mury są tłem dla licznych wydarzeń, które przyciągają publiczność z całej Polski. Wszystkie one przekazują kolejnym pokoleniom wartości, wynikające z twórczości i postawy Zofii Kossak. Wycieczka była tym bardziej cenna dla uczniów, gdyż Fundacja jako jedyna w Polsce kultywuje pamięć o zasłużonym rodzie Kossaków, wskazując znaczenie tradycji we współczesnym świecie.

Pracownicy biblioteki składają podziękowania wychowawcom klas szóstych za pomoc w organizacji wyjazdu.

E. Polak



## Młodzi poznawali problemy świata

**W dniach 31.10-05.11.2012 roku we Włoskim miasteczku Trevi, położonym w pobliżu Asyżu, odbywał się X Międzynarodowy Kongres Wolontariuszy VIDES.** Wzięło w nim udział blisko 300 wolontariuszy z 35 krajów całego świata. Wśród Filipińczyków, Kenijczyków, Meksykanów, Wietnamczyków, Brazylijczyków obecni byli także Polacy. VIDES Polska był reprezentowany przez grupę ośmiu młodych i dwóch sióstr salezjanek, którzy byli przedstawicielami nie tylko naszego kraju, ale także regionu.



„Spotkał nas ogromnym zaszczyt móc reprezentować Polskę wśród tak wielu innych krajów, wśród ludzi różnych ras. Byliśmy dumni, kiedy przyszło nam odśpiewać swój hymn narodowy i wnieść na salę biało-czerwoną flagę, która stała potem wśród 35. innych flag.”

Tegoroczny Kongres miał charakter bardzo uroczysty, ponieważ VIDES obchodzi 25-lecie swojej działalności. Obecni byli jego założyciele oraz obecni dyrektorzy zarówno ze strony Zgromadzenia Sióstr Salezjanek jak i świeckich wolontariuszy.

Kongres to czas i miejsce przede wszystkim na dzielenie się swoimi doświadczeniami pracy, prezentowanie dzieł, którymi się zajmujemy, ale również poruszanie codziennych problemów i trudności jakie napotykamy. VIDES Polska zaprezentował zebrany swoje owoce w pracy z dziećmi i młodzieżą w Trójwsi. Oprócz licznych wykładów i prelekcji o życiu społecznym na każdym kontynencie, wolontariusze każdego dnia spotykali się w mniejszych grupach, aby dogłębniej przyspójrzeć się pewnym zagadnieniom. Wolontariusze z Polski byli w grupie razem z filipinkami, mieszkańcami Kenii oraz Wielkiej Brytanii. Spotkania w węższym gronie pozwoliły na nawiązanie bliższego kontaktu z tymi wolontariuszami, bezpośredniej wymiany doświadczeń oraz na zaplanowanie wspólnych przedsięwzięć. Kto wie, być



może na którąś akcję wakacyjną w Trójwsi zawitają wolontariusze z Filipin?

Wieczorami był czas na wspólną integrację, poprzez prezentowanie tańców, przedstawień i śpiewów specyficznych dla regionu. Młodzież z Polski zaprezentowała się w strojach ludowych istebniańskich oraz zatańczyła jeden z tańców regionalnych. Młodzież przywiozła również swojską, polską kiełbasę, którą poczęstowała wszystkich podziwiających piękno naszego folkloru.

Na zakończenie X Międzynarodowego Kongresu Wolontariuszy VIDES, została odprawiona Eucharystia w Bazylice Św. Franciszka w Asyżu. Celebrował ją specjalnie dla nas ks. Pascal Chavez – Ojciec Generał Księża Salezjanów (czyli następca św. Jana Bosko).

VIDES na całym świecie czyni wiele dobrego: pomaga kobietom, dzieciom, angażuje młodzież, włącza się w życie społeczne swojego kraju, dążąc tym samym do tworzenia środowiska bardziej sprawiedliwego, miłosiernego, pełnego dobrych wartości.

„Doświadczenie zdobyte podczas spotkania setek innych młodych ludzi, którzy chcą tak jak my tworzyć lepszy świat, dbając o najbardziej potrzebujących, zapadnie nam w pamięci na długie lata i będzie motorem napędowym do dalszych działań, do nie poddawania się napotykanym trudnościom i przeciwnościom.”

Pragniemy serdecznie podziękować ludziom, którzy wsparli finansowo potrzeby wyjazdu, a byli to:

Zdzisław i Leszek Legierscy- firma „Legierski”, Zbigniew Kucuczka- firma „Lys Fusion”, Stanisław Zowada- firma „Stolor”, Radni Gminy Istebna oraz Urząd Gminy Istebna.

Bóg zapłać!

Wolontariusze VIDES Polska

## Andrzejki spędzili bardzo aktywnie!

**W Kościele przeżywamy obecnie Rok Wiary. Dla wszystkich jest to szczególny czas na zbliżenie się do Boga, odnowienie swojej więzi z nim.**



Dla młodzieży ze wspólnoty Ruchu Światło – Życie z Istebnej jest to także czas działania, którym pragną przybliżyć młodzież do Pana Boga.

„Z okazji Roku Wiary chcemy, aby inni młodzi, tak jak my, postrzegali Boga jako Tego, który zawsze nam towarzyszy, aby modlitwa stała się dla nich czasem na wyrzucenie z siebie kilku szczerych słów, a nie ciężącym na nich obowiązkiem”- mówi jedna z uczestniczek, dlatego też postanowili w pierwsze soboty miesiąca gromadzić młodzież z całej parafii czy nawet dekanatu w swoim Domu Parafialnym, gdzie oni spotykają się co tydzień na oazie. Te spotkanie opatrzyli hasłem: „Młodzi Młodym”. „Na każdym spotkaniu robimy coś innego, coś specjalnie pod młodzież – bawimy się, tańczymy, oglądamy ciekawy film, gramy w gry karciane – to wszystko pozwala młodym



*poczuć się częścią wspólnoty, poczuć się bezpiecznym, poczuć, że ktoś ma do nich zaufanie – to wszystko wyrażone potem zostaje podczas wspólnej modlitwy” – dodaje jedna z animatorek wspólnoty.*

Grudniowe spotkanie „Młodzi Młodym” przygotowywane było już od miesiąca, ponieważ miało ono być wyjątkowe. Tak też się stało. 1 grudnia do Gimnazjum w Istebnej zjechały się drużyny piłkarskie, aby wziąć udział w młodzieżowym turnieju piłki nożnej. Swoją obecność zaznaczyły tam drużyny z Bestwiny (Gangnam Skład), Łodygowic (Lektorzy) oraz trzy drużyny z Istebnej: Zespolicy, Lemury Mroku oraz Przyjaciele- Gospodarze imprezy. Ponad dwie godziny trwała rywalizacja sportowa na parkiecie hali gimnastycznej. W rezultacie walki o najwyższe miejsce na podium zwyciężyła drużyna Gangnam Skład z Bestwiny, która o włos wygrała z drużyną Zespokół. Trzecie miejsca zajęła drużyna Lemury Mroku (ciekawostką jest to, że w składzie tej drużyny znalazła się dziewczyna- Justyna, która pokazała chłopakom jak się gra w piłkę). Na czwartej pozycji uplasowali się Przyjaciele, a

piąte miejsce przypadło tym razem Lektorom z Łodygowic. Każda drużyna otrzymała pamiątkowy dyplom oraz worek słodczy, a trzy pierwsze miejsca zdobyły również piękny, szklany puchar. Nagrody wręczał kapitanom ks. Marcin Bytomski- wikariusz w parafii „Dobrego Pasterza” w Istebnej i moderator tamtejszej oazy.

Podczas całego spotkania towarzyszyli młodzieży klerycy z Salezjańskiego Seminarium Duchownego z Krakowa, którzy związani są ze wspólnotą Istebniańską oazy. Animowali oni publiczność zgromadzoną na trybunach, zachęcali do kibicowania drużynom oraz służyli rozmową.

Do nich należała także dalsza część wieczoru – tańce integracyjne. Uczyli oni młodych i bawili się razem z młodzieżą blisko godzinę, stwarzając przy tym okazję do radości i uśmiechu.

Po zabawie był czas na posilenie się nieco w kawiarence z ciastami, kawą i herbatą, a po odpoczynku przyszedł najważniejszy moment spotkania – modlitwa. Był to czas, aby zatrzymać się na chwilę u progu nowego Roku Liturgicznego. *„Rozważaliśmy Słowo Boże, wypowiadaliśmy prośby, śpiewaliśmy. To wszystko było po to, aby pomóc młodzieży wejść odpowiednio w nowy Rok w życiu Kościoła, aby obracć dobre postanowienia nie tylko na Adwent, ale na całe życie.” – mówi jedna z uczestniczek.*

Całość spotkania zakończyła się odśpiewaniem Apelu Jasno-górskiego.

„Młodzi Młodym” to nie tylko zabawa, tańce, piłka, ale to czas na wywoływanie u młodych radości, a „diabeł boi się ludzi radosnych”.

*„Chcemy, aby młodzież z naszego otoczenia dowiedziała się, że można być jednocześnie wierzącym katolikiem i fajnym gościem, że modlitwa nie przeszkadza w zabawie, a śmiejąc się i wygłupiając można zbliżyć się ku niebu.”*

Karina Czyż

w imieniu wspólnoty Ruchu Światło – Życie w Istebnej



## 300 lat Koniakowa

### Osobliwi ludzie różnych przezwisk, przydomków, czasów minionych z Koniakowa cz. II

Kochót Paweł z pod Zimnej Wody – skonstruował turbinę wodną, która napędzała gater. Zrobił z Kawulokiem pod Polaną młyn wiatrowy – wiatrak.

Wybrać – sprzedawał drobne rzeczy na wędrownym straganie. Miał przysłowie „Wybra c, przebrać jyny nie brać”

Kochótek z pod Kadługów, fotograf, robił chętnym zdjęcia w niedzielę po wyjściu z kościoła

Kliszowian – Legierski mieszkał w w chaupce Haratyka, która była zarazem warsztatem, był cieślą, kołodziejem, stolarzem, wyrabiał również maśniczki, szafle, putnie z drzewa

Płyniszczorze z pod Kliszówki, furmani, handlarze koniami

Cyk-cyk, Piotr Bieleś z Rozceścio- rzeźbiarz amator

Kobarski Józef – organista

Madziar mieszkał u kurarskiego – pszczelarz

Stolorek z Bukowiny- Legierski, pszczelarz

Bieleś Antoni z Wyżranej, chodował 60 lat pszczoły

Kawulok Józef z między potoków, nadzorował budowę domu nauczyciela w Rastoce

Haratyk Jan z Polanek, trener, działacz sportowy, organizował zawody narciarskie, m.in. pierwsze po wojnie skoki za Rastoką, pod Buczkami

Legierski Jan, ojciec Kornela, narciarz, sportowiec, areszto-

wany za to, że znany był w całej Europie, zginął w Oświęcimiu.

Legierski Kornel, syn Jana, narciarz, sportowiec, biegacz, dwuboista

Fiedor Erwin, narciarz sportowiec, dwuboista

Haratyk Józef z Wyrszczku, budowniczy gajd

Antoni Gajdosz – rysownik

Śliwka Jerzy od Śliwki, dyplomowany ogrodnik- biolog

Kordybanik – wyprawianie skór w Sigle pod Małą Łączką, obok dawnego młyna

Opracowali: Wiktoria i Józef Legierscy, od Cisowiana  
Na podstawie własnych materiałów

### Kalendarz imprez kóniakowskich listopad - grudzień

<b>GRU- DZIEŃ</b>	<b>16.12. godz. 18.00</b> - Promocja „Monografii Koniakowa” - Gospoda „Pod Ochodzitą” w Koniakowie
	<b>26.12.2012 do 30.12.2012</b> - Przegląd Kapel Góralskich z Koniakowa – Jama Zbójnicka
	<b>29.12.</b> - Koncert kolędowy w kościele w Koniakowie

**Więcej na stronie [www.koniakow.eu](http://www.koniakow.eu); plakaty z imprezami do odebrania w Punkcie Informacji Turystycznej. Zapraszamy!**

## 11 Listopada – Święto Niepodległości

W związku z obchodami 300 lat Koniakowa uroczysta Msza Święta w intencji Ojczyzny została odprawiona w niedzielę 11 listopada o godz. 11:00 w kościele pw. Św. Bartłomieja.



Wszyscy zebrani wspólnie z orkiestrą odśpiewali pieśń „Pod Twą obronę”. Ks. Proboszcz kan. Jerzy Kiera przywitał zebranych – władze Gminy, poczty sztandarowe, pluton reprezentacyjny OSP Koniaków Centrum, gości i mieszkańców. Mówił też, że „powinniśmy z radością świętować 94 rocznicę odzyskania niepodległości, o którą trzeba dbać. Bóg dał nam to miejsce na ziemi, wielu przelało krew, abyśmy mogli żyć w wolnym, suwerennym państwie.”

O. Syrach, który sprawował mszę św. „Za poległych w obronie niepodległej Ojczyzny” w homilii mówił o tym, że wszyscy tu obecni przyszli po to, by się modlić za Ojczyznę, bo Polska potrzebuje modlitwy. Polska to jest mój dom, moja historia, kultura i tradycja. Cieszymy się i radujemy, że ją mamy. Niech ten dzień dzisiejszy będzie dniem radości, namysłu i modlitwy za naszą Ojczyznę.

A gdyby nas napadł wróg, to co byśmy zrobili? Pytał o. Syrach i zaraz odpowiedział: zrobilibyśmy to samo co poprzednie pokolenia- walczylibyśmy tak jak oni o swoją wolność i niepodległość. Niech też każdy z nas postawi sobie pytanie i zastanowi się nad tym, co daje swo-



jej ojczyźnie i co zrobić, by tej wolności nie stracić? Mszę Św. zakończono odśpiewaniem pieśni „Boże coś Polskę”. Po odprawieniu mszy św. zebrani pojechali do Istebnej, gdzie złożono kwiaty i zapalono znicze – przed pomnikiem pomordowanych podczas II wojny światowej

- na grobie kaprala Pawła Gustawa Pilcha, na cmentarzu ewangelickim

- na zbiorczej mogile zamordowanych w Jabłonkowie w czasie II Wojny Światowej, na cmentarzu katolickim w Istebnej Centrum.

Krystyna Rucka

## Podziękowania

Pragnę bardzo serdecznie podziękować księżom którzy sprawowali Mszę Św. za ojczyznę, szczególne podziękowanie ks. Kanonikowi, Proboszczowi Parafii św. Bartłomieja w Koniakowie, Jerzemu Kierze. Dziękuję pocztom sztandarowym biorącym udział we mszy i uroczystościach. Dziękujemy plutonowi OSP Koniaków za uświetnienie tej uroczystości. Bardzo serdecznie dziękuję Strażackiej Orkiestrze Dętej, dzieciom i młodzieży szkolnej oraz członkom Związku Kombatantów w Istebnej składającym kwiaty na grobach pomordowanych i pod pomnikiem w Centrum Istebnej. Dziękuję Radnym Gminy, sołtysowi Koniakowa, Jaworzynki i Istebnej za obecność i patriotyczną postawę. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji Święta Niepodległości, szczególnie Gminnemu Ośrodkowi Kultury i Promocji w Istebnej na czele z Panią Dyrektorem Elżbietą Legierską – Niewiadomską.

Dziękuję mieszkańcom Koniakowa, a także Istebnej i Jaworzynki za wyrażenie swojego przywiązania do Ojczyzny.

Jan Gazur  
Przewodniczący Rady Gminy Istebna

## I GMINNY KONKURS RECYTATORSKI PROZY I POEZJI LUDOWEJ

W związku z obchodami 300-lecia Koniakowa w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie 30 października 2012 roku odbył się po raz pierwszy Gminny Konkurs Recytatorski Prozy i Poezji Ludowej. Organizacją konkursu zajęły się: pani Danuta Legierska i pani Sylwia Michałek.



Współorganizatorem został także Gminny Ośrodek Kultury. Swoją obecnością zaszczylił nas Zastępca Wójta Pan Henryk Gazurek.

W konkursie uczestniczyli uczniowie szkół podstawowych z terenu naszej gminy oraz gimnazjaliści. Przygotowali oni recytację utworu poetyckiego lub prozatorskiego autorstwa twórcy ludowego z terenu gminy Istebna o dowolnej tematyce. Celem konkursu było propagowanie regionalnej literatury ludowej oraz przypomnienie i popularyzacja gwary naszych przodków.

W skład komisji oceniającej uczestników weszli: Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej pani Elżbieta Legierska – Niewiadomska, pani Lucyna Kohut, pani Aneta Legierska oraz pan Jan Kukuczka, który był fundatorem głównej nagrody – pięknego obrazu. Pozostałe nagrody ufundował GOK oraz Szkoła Podstawowa w Koniakowie.

Konkurs stał się doskonałą okazją do poznania twórczości poetów ludowych. Mogliśmy między innymi usłyszeć wiersze Andrzeja Dragona, czyli Ujca z Bagiyn, Zuzanny Kawulok i Jana Probosza.

Komisja oceniając uczestników kierowała się przede wszystkim doborem repertuaru, prawidłową i wyrazistą inter-



pretacją i ogólnym wyrazem artystycznym. Bardzo ważnym kryterium był autentyzm prezentowanej gwary oraz zasób i sposób realizacji cech gwarowych.

Konkurs został podzielony na dwie części. Najpierw zaprezentowali się uczniowie szkół podstawowych w trzech kategoriach: klasy III-IV, klasy V i klasy VI. W trakcie przerwy wszyscy uczestnicy, opiekunowie oraz komisja zostali zaproszeni na obiad, ufundowany przez Szkołę Podstawową w Koniakowie. Następnie zaprezentowali się gimnazjaliści.

Po długich obradach komisja wybrała zwycięzców.

Laureaci:

Kategoria klas III i IV

I miejsce: Katarzyna Żyrek z SP 1 w Jaworzynce

II miejsce: Klaudia Zogata z SP 1 w Jaworzynce

III miejsce: Jan Probosz i Magda Waszut z SP 1 w Jaworzynce

Wyróżnienia

Kinga Golik, Wiktoria Gruszka i Julia Legierska z SP 1 w Koniakowie.

Kategoria klas V

I miejsce: Michał Szkawran z SP 1 w Jaworzynce

Wyróżnienia

Łukasz Juroszek z SP 1 w Jaworzynce

Kategoria klas VI

I miejsce: Faustyna Jałowiczor z SP 1 w Jaworzynce

II miejsce: Michał Kajzar i Barbara Byrtus z SP 1 w Jaworzynce

III miejsce: Justyna Zogata z SP 1 w Koniakowie

Wyróżnienia

Łukasz Kulik i Agnieszka Legierska z SP 1 w Koniakowie oraz Maciej Iwanek z SP 1 w Istebnej

## Promocja monografii Koniakowa pt. „Ojcowizna kóniakowskich górali”

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców Trójwsi, a szczególnie Koniakowa na promocję monografii Koniakowa autorstwa mgr Małgorzaty Kiereś, które odbędzie się 16 grudnia 2012 (niedziela) o godz. 18.00 w gospodzie „Pod Ochodzitą” w Koniakowie Centrum.

W programie wykład Małgorzaty Kiereś na temat historii Koniakowa, oprawa muzyczna Zespołu Regionalnego Koniaków. Publikację będzie można nabyć w cenie ok. 70 zł.

## Koncert Kolęd

W związku z licznymi zapytaniami związanymi z przygotowaniem do wielkiego Koncertu Kolęd w naszym kościele informujemy, że koncert w wykonaniu zespołów „Golec uOrkiestra” i „Równica” z Ustronia, odbędzie się w sobotę 29 grudnia, początek o 16:00. Nie ma biletów wstępu.

Nasi dobrodzieje – sponsorzy, zobowiązali się pokryć koszt transportu i instalacji urządzeń nagłaśniających oraz przyjęcia członków zespołów. Po koncercie odbędzie się kwesta na cele charytatywne.

Przedruk z „Bartłomieja”, nr 48/2012  
– gazetki Parafii Rzymskokatolickiej w Koniakowie

## Jubileusz 80 lat Zespołu Regionalnego „Koniaków”

**10 listopada 2012 r. uroczymy obchodziliśmy Jubileusz Zespołu Regionalnego „Koniaków”. To już 80 lat Zespół bawi i pielęgnuje nasz autentyczny, góralski folklor.**

Świętowanie rozpoczęliśmy uroczystą mszą świętą. Po przywitaniu przez proboszcza ks. Kan. Jerzego Kieręwszystkich zebranych w kościele zaproszonych gości, pocztów sztandarowych, członków Zespołu i mieszkańców Koniakowa, odprawiona została msza święta. Odprawił ją ks. Damian Suszka, proboszcz z Kobióra, który pochodzi z Koniakowa i w młodości też był członkiem tego Zespołu. W homilii ks. Damian podkreślał, że „zawsze za wszystko powinniśmy dziękować Bogu i dlatego zebraliśmy się w kościele, aby to uczynić. Dziękujemy więc za to, że mogliśmy rozwijać swoje talenty, dziękujemy twórcom Zespołu, kierownikom, muzykantom i członkom. Zespół gromadził zawsze ludzi, którzy kochali swoją małą ojczyznę w muzyce, tańcu, pielęgnowaniu obyczajów, co dawało członkom Zespołu i widzom uśmiech, szczęście i radość przebywania razem. Cieszymy się więc i pamiętamy o sukcesach, jakie odnosił Zespół w kraju i zagranicą.

Dziękując za ten wspólny Jubileusz trzeba się dzielić radością – wielbić Boga i służyć bliźniemu, aby się uśmiechał”.

Ks. Damian życzył dawnym i obecnym członkom Zespołu satysfakcji w służeniu bliźniemu, by to nie zaginęło „Niech dobry ślad pozostanie po Was, szczęść Wam Boże w waszej działalności”.

Po mszy wszyscy obecni przeszli do karczmy „Pod Ochodzitą”, gdzie odbyła się dalsza część uroczystości.

Kierowniczka Zespołu, p. Urszula Gruszka, która prowadzi Zespół przez ostatnie 20 lat przywitała gości, którzy przybyli na tę uroczystość. Byli to: Starosta Cieszyński p. Jerzy Nogowczyk, dyr. Regionalnego Ośrodka Kultury w Bielsku – Białej, p. Leszek Miłoszewski, przedstawiciele Urzędu Gminy i Rady Gminy w Istebnej oraz GOK, dyr., Gimnazjum w Istebnej p. Bogdan Ligocki, dyr. Promocji Radia Katowice p. Grzegorz Żmuda oraz dyr. Reklamy tego radia p. Janusz Kurek.

Przybyli też zaprzyjaźnieni z Zespołem ludzie dobrej woli i wielkiego serca, m.in.: Legierski Zbigniew, szef firmy: „Multipak”, delegacja z ośrodka „Zagroń” w Istebnej z p. Leszkiem Łazarczykiem, Legierski Zdzisław i Krzysztof z Zakładu Przetwórstwa Mięsnego z Istebnej, Pani Marta Matuszyna z firmy „Drew Mat” z Istebnej, Feliks Musiał, Józef Polak z karczmy „Ochodzita”, Jerzy Kasprzak, dyr. Szpitala Wojewódzkiego w Rybniku, który uczestniczył we wszystkich 19. Balach góralskich organizowanych w Koniakowie, delegacja Stowarzyszenia Zbójników „Ondraszek” ze Zwardonia, kapele ze Słowacji. Nie zabrakło przedstawicieli mediów – radia i prasy, także „Naszej Trójwsi”, Głosu Ziemi Cieszyńskiej.

Po prezentacji i przywitaniu zebranych wystąpił Zespół Regionalny „Koniaków”. Po występie Zespołu głos zabrał Starosta Cieszyński p. Jerzy Nogowczyk, który wręczył Zespołowi Medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis” III stopnia, który przyznał Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego p. Bogdan Zdrojewski. Medal „Zasłużony dla Kultury Polskiej” otrzymali: Elżbieta Legierska-Niewiadomska i Piotr Kohut, a Bartłomiej Rybka otrzymał od ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego dyplom uznania.

Z kolei dyplomy uznania od Stowarzyszenia Miłośników Beskidzkiego Folkloru, Tańca i Śpiewu otrzymali długoletni członkowie Zespołu: Jolanta Bocek, Bartłomiej Rybka, Danuta Bieleś, Przemysław Bocek, Jan Sobol, Dominika Stańko i Kinga Polok.

Muzeum Beskidzkie w Wiśle przyznało p. Urszuli Gruszce wyróżnienie „Muzealne Serce”. Drobne upominki, kwiaty i gratulacje na ręce kie-

rowniczki Zespołu wręczyli też w. wym. Goście. Potem wystąpiła kapela Zespołu w składzie sprzed 30 lat wraz z obecnymi grajkami, których było 13.

Prawdziwą niespodzianką było wyświetlenie archiwalnego filmu z roku 1956 z udziałem członków zespołu. Film ten przedstawiał „Pierwszy bal koronczarek”. Na Sali znajdowały się osoby, które wtedy były artystami i aktorami, m. in. Zuzanna Gwarek, Anna Kulik z domu Kubica, Marta Dziadura, Teresa Sikora, Marta Rucka, Zuzanna Ptak, Anna i Franciszek Suszowie, Genowefa Kościca z domu Rucka i Bolesława Legierska z domu Skurczok, więc niejedna łza popłynęła z ich oczu. Ze wzruszeniem obejrzeli też film „Mikołaje koniokowskie” z 1987 r., w którym babcie rozpoznawały swoje dzieci, sąsiadów, znajomych.

Niektórzy też pytali o wyjaśnienie, skąd wzięła się 80. rocznica zespołu, skoro miała być obchodzona 60. Otóż w czasie przeglądania archiwalnych zdjęć z okazji szukania materiałów z 300 letniej historii Koniakowa, znaleziono fotografie członków Zespołu z datą 1932 r. A więc Zespół ma dłuższą historię niż dotychczas myślano. Istniały też już wtedy kapele góralskie – ze skrzypcami i gajdami.

Po części oficjalnej zaproszono gości na poczęstunek, a kapele góralskie przygrywały do tańca. Bawiono się do późnych godzin nocnych.

Krystyna Rucka



### Podziękowanie

*Składam serdeczne podziękowania ks. Damianowi Suszce za odprawienie mszy św. w intencji Zespołoków, wszystkim przybyłym na uroczystość członkom Zespołu Regionalnego, a w szczególności tym najstarszym, którzy do Zespołu należeli już 50 i więcej lat temu, gościom, mieszkańcom Koniakowa, kapeli góralskiej Zespołu, do której dołączyli dawni muzykanci, kapeli „Torka” Kazimierza Urbasia z Cieszyna, kapelom ze Słowacji m.in. Capkom oraz kapeli Daniela ze Stowarzyszenia Zbójników „Ondraszek” ze Zwardonia, a także ludziom wielkiego serca i dobrej woli, dzięki którym ta impreza mogła się odbyć. Dziękuję sponsorom i kierownicze karczmy „Pod Ochodzitą”, p. Mirosławie Kukuczka, która nas przyjęła oraz przygotowała pyszne smaczne danie regionalne dla wszystkich, a było nas na sali 180 osób.*

**Przy okazji zapraszam miłośników folkloru na jubileuszowy XX Bal Góralski, który odbędzie się 19 stycznia 2013 roku, tradycyjnie w Karczmie „Pod Ochodzitą”.**

*Zbliżają się Święta Bożego Narodzenia i Nowy Rok. Składam tą drogą wszystkim naszym miłośnikom i sympatykom oraz mieszkańcom Koniakowa serdeczne życzenia świąteczne:*

*Szczyński, zdrowi, pokój świąnty winszujemy Wóm Gospodarzu, gospodyni i Waszym dzieciakom,  
My z daleka idymy, nowinym Wómniesymy, co Wómpowimy.  
Narodziło się dzieciątko w Betlejem mieście,  
Ono leży Niebożatko na prostej słomie,  
Wól, łosiogrzywo, matka, łociekołybo i nie przestaje  
Kolybeczka z jasełkami sómpołomane, dejcie nom to gospodarzu my to  
sprawimy a wy też paniynkidejcionóm co na plynki pro dziecie małe  
Wsieckiego dobrego na tyn Stary i Nowy Rok! Hej Kolynda, kolynda!*

*Życzy Urszula Gruszka  
Prezes Stowarzyszenia Miłośników Beskidzkiego Folkloru,  
Pieśni i Tańca „Pod Ochodzitą” w Koniakowie*





## Gratulujemy Naszym!

**Tradycyjne spotkanie beskidzkich gawędziarzy i muzyków, w którym uczestniczą dzieci, młodzież i dorośli odbyły się w dniach 3 i 4 oraz 11 listopada w Jeleśni i Brzuśniku.**

Konkursowe przesłuchania dorosłych po raz pierwszy odbyły się w Starej Karczmi w Jeleśni (sobota 3 listopada), wykonawcy do 16 roku życia występowali w Brzuśniku - w siedzibie stowarzyszenia Grojcowianie (niedziela 4 listopada). Nagrody przyznano gawędziarzom, solistom i kapelom. Drugi rok z rzędu dorosłe kapele mogły prezentować także współczesny repertuar, jedynie nawiązujący do tradycyjnych motywów.

Protokół z posiedzenia jury XXIII Konkursu Gry na Unikatowych Instrumentach Ludowych oraz II Konkursu Kapel Dorosłych, które odbyły się w dniach 3-4 listopada 2012 w Jeleśni i Brzuśniku.

Jury w składzie:

1. Marcin Pokusa - muzyk, pedagog, przewodniczący jury
2. Piotr Kukuczka - muzyk
3. dr Bożena Lewandowska - etnomuzykolog, pracownik

Uniwersytetu Jagiellońskiego

Wysłuchało prezentacji 80 solistów i 11 kapel - w tym:

- 17 dzieci w kategorii wiekowej do lat 12
  - 9 dzieci w kategorii wiekowej od 13 do 16 lat
  - 11 dorosłych instrumentalistów,
  - a także: - 4 kapele dziecięce - 17 dzieci
  - 7 kapel dorosłych spisanych według kolejności zgłoszeń
- 26 osób.

Jury postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnienia:

\* Kategoria dzieci do lat 12:

II miejsce ex aequo i 2 nagrody pieniężne w wysokości 150 zł ufundowane przez Regionalny Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej:

- Dawid Murański z Bystrej
- Łukasz Juroszek z Jaworzynki

\* Wyróżnienie ex aequo i 3 nagrody pieniężne w wysokości 50 zł ufundowane przez Regionalny Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej:

- Kinga Patyk z Jaworzynki
- Łukasz Kukuczka z Jaworzynki
- Aleksandra Juroszek z Jaworzynki

\* Kategoria dzieci i młodzieży od 13 do 16 lat:

III miejsce ex aequo i 3 nagrody pieniężne w wysokości 100 zł ufundowane przez Regionalny Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej:

- Jakub Krzus z Bystrej
- Magdalena Skolarz z Juszczyny
- Marek Soból z Koniakowa

\* Wyróżnienia specjalne dla instruktorów i nagrody pieniężne w wysokości 200 zł ufundowane przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego w Katowicach:

- Monika Wałach z Jaworzynki
- Brygida Murańska z Bystrej
- Przemysław Ficek z Jeleśni
- Stanisław Kubasiak z Suchej Beskidzkiej

Protokół z posiedzenia jury XXI Posiadów Gawędziarskich, które odbyły się w dniach 3 - 4 listopada 2012 w Jeleśni i Brzuśniku.



Wiktor Gruszka z Koniakowa



Kinga Patyk z Jaworzynki



Aleksandra Juroszek z Jaworzynki



Jury w składzie:

1. Janusz Legoń - kierownik literacki Teatru Polskiego w Bielsku-Białej, przewodniczący jury
2. Waleria Prochownik - gawędziarka, autorka tekstów
3. Elżbieta Legierska-Niewiadomska - dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

Wysłuchało 39 gawędziarzy - w tym:

- 22 dzieci oraz
- 17 dorosłych (spisanych według kolejności zgłoszeń).

Jury postanowiło przyznać następujące nagrody i wyróżnienia:

\* Kategoria dzieci od 7 do 10 lat:

II miejsce ex aequo i 2 nagrody pieniężne w wysokości 100 zł ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Żywcu:

- Katarzyna Rodak z Brzuśnika
- Wiktor Gruszka z Koniakowa.

GRATULUJEMY!

## Śp. Stanisław Probosz 1929 – 2012



**Zmarły Stanisław Probosz urodził się 09 maja 1929 roku w Istebnej.**

Studia wyższe ukończył na Akademii Górniczo Hutniczej w Krakowie, później kontynuował podyplomowe studia w Warszawie.

Drogę kariery zawodowej rozpoczął od Katowic przez Żory i Cieszyn, aż w 1981 r. wrócił do

Istebnej. Tutaj zyskując zaufanie i szacunek mieszkańców, pełnił w latach 1981 do 1990 roku urząd Naczelnika Gminy.

W swojej pracy zawodowej szczególną uwagę skupiał na mieszkańcach, podejmując działania dla dobra wszystkich. A oto kilka przykładów osiągnięć i sukcesów zmarłego.

W czasie jego kadencji została dokończona budowa budynku Urzędu Gminy i Dom Handlowy w Jaworzynce.

Rozpoczęto budowę wodociągu Bukowina w Koniakowie oraz zbudowano przekaźniki TV na Ochodźitej i Złotym Groniu by można oglądać programy telewizji Polskiej.

Dokończono też wiele prac wykonywanych w czynach społecznych m.in. Ośrodki Zdrowia w Koniakowie i Jaworzynce, remizy OSP w Koniakowie Centrum i Kosarzyskach oraz w Istebnej Zaolziu.

Wyremontowano budynek starej szkoły obecnie GOK umieszczono na nich tablice pomordowanych w czasie II wojny światowej mieszkańców gminy oraz tablicę poświęconą tragicznie zmarłemu alpinistcie Jerzemu Kukuczce.

Rozwinięta została sieć telefoniczna, doprowadzono linię telefoniczną do różnych odległych zakątków naszej gminy.

Zmarły Stanisław wiele uwagi zwracał na stan dróg gminnych i przystanków autobusowych.

W czasie jego kadencji wybudowano też na Złotym Groniu wyciągi narciarskie oraz uruchomiono linię autobusową do Istebnej Zaolzia.

Poza tym podejmował działania, które skupiały się wokół pielęgnowania tradycji i miłości do ziemi. Miał szczegól-



W pięćdziesiątą rocznicę ślubu

ny dar w kontaktach z mieszkańcami. Kochał swoją Trójwieś, był miłośnikiem kultury i folkloru. Uczył mieszkańców gminy, że powinni być z siebie dumni, bo są góralami, mają swoją ambicję, swój strój góralski, który nosił z dumą i szacunkiem. Dbał o to do tego stopnia, że sprowadzał do Ośrodka Kultury materiały na brucliki, nogawice, kapelusze oraz odpowiednie guziki do bruclików, by były dla wszystkich łatwo dostępne.

Był członkiem wielu organizacji i stowarzyszeń, z którymi współpracował nawet będąc już na emeryturze, był honorowym członkiem OSP oraz przewodniczącym Towarzystwa Miłośników Trójwsi.

Cieszył się wielkim szacunkiem i autorytetem. Współpracował z redakcją gazetki lokalnej Nasza Trójwieś. Zorganizował 6 zjazdów „Dziecek Trójwsi”, osób, które wyjechały za chlebem w różne strony kraju i za granicę. Pozostało po nim wiele innych dzieł, których nie sposób tutaj wymienić.

Za swoją działalność zawodową i społeczną był wielokrotnie odznaczany, otrzymał m. in. Złoty Krzyż Zasługi, Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, Medal za długoletnie pożycie małżeńskie i wiele innych wyróżnień.

Mój 12-to letni syn Wincent wrócił ze szkoły w Santa Monica, kiedy powiedziałem mu, że nie zabiorę go dzisiaj na trening piłki nożnej, bo muszę lecieć do Polski na pogrzeb mojego Ojca, a jego Dziadka Stasia. Widząc jego z troską minę zaproponowałem, że mogę zadzwonić do znajomego, który pewnie zabierze go wraz ze swoim synem na boisko, ale Wincent złapał mnie mocno za rękę i powiedział „Kocham cię tato, chcę cię odprowadzić, pojechać z tobą na lotnisko”. Ucieszyła mnie jego decyzja, wrażliwość i zrozumienie tej niecodziennej sytuacji. Podałem mu spontanicznie pomysł, „Gdybyś kochany poczuł się na siłach napisać ze dwa słowa o Dziadku, o tym, kim był dla Ciebie i jakie wartości w Tobie zaszczepił, to mógłbym te słowa zawieźć do Istebnej i Rodzinie przeczytać. Nie zmuszam cię, bo wiem, że w takich chwilach, trudno coś z siebie wydusić, więc napisz tylko jak poczujesz szczerzy impuls w sercu” Do wyjazdu na lotnisko pozostała nam tylko godzina, pomyślałem, „Nie zdążę się już nawet pożegnać z moją córką Walentyna nim wróci ze szkoły”. W tym czasie mój malec zasiadł do komputera i zapytał „Mam napisać po angielsku czy po polsku?” „Czytał będę Polakom, więc raczej po polsku” poradziłem. Pakowałem w pośpiechu swoje rzeczy na podróż, a Wincent pisał bez ustanku. Po 20-tu minutach oznajmił „Skończyłem”.

Jego pożegnalny wiersz „Wesoły Dziadek” nie wymagał żadnych poprawek, jakby sam Dziadek sprawdził mu ortografię. Łzy pociekły mi po policzkach ze szczęścia, że tak mój syn, wnuk mojego Ojca Stanisława, zapamiętał Dziadka.

Poniżej wiersz napisany przez Wincenta Probosza lat 12 urodzonego i zamieszkałego w Los Angeles w USA.

## Radosny dziadek

Parę dni temu

Mój dziadek ukochany odszedł w sen.

Zawsze żartował, bawił się z nami,

A teraz spokojnie odpoczywa w niebie.

Uśmiechał się i opowiadał kawały aż do końca,

Takiego wesołego człowieka jeszcze nigdy nie widziałem.

Mój dziadek to był cudem,

Kochający i otwarty dla każdego.

Mój Tatusi mi powiedział, że gdy były Dziadka 70 urodziny,

To Dziadek powiedział, że rodzina to najważniejsze w życiu.

Miłość to jedyne co nas łączy i prowadzi,

Dziadek był człowiekiem, który żył z miłości zamiast z pieniędzy.

Światelko i aniołki teraz go prowadzą do kolejnego świata,

Tam kiedyś się wszyscy spotkamy i złączymy naszą całą rodzinę.

Dziadek nas zawsze kochał i by nigdy nie opuścił nas,

Jego odejście to tylko chwila przerwy pomiędzy dwoma światami.

Tylko spotkałem jednego z moich dziadków w życiu,

Ale Dziadek Stasiu był taki kochany, że liczy się za dwóch.

Dziadzius Stasiu to był Królem Gór,

Ale ja go widziałem jako Świętego.

Napisane przez Vincenta Probosza, wnuka, lat 12  
zamieszkałego w Los Angeles w USA



Ojciec z synami

## TATUŚ KOCHANY

Gdziekolwiek się nie ruszę, wciąż łączę się wyobraźnią ze wspomnieniem żywego Ojca. A co by Tatuś na to powiedział? Co by w takiej sytuacji zrobił? Co by mi poradził? Czuje jego niemal fizyczna obecność w każdym momencie. Pierwszy dzień bez Ojca jest bardzo trudny. Drugi, nie wiele różni się od pierwszego. Chociaż od tamtej chwili przeleciałem już nad chmurami tysiące kilometrów, by zdążyć z Ameryki na pogrzeb Tatuś w Istebnej, powtórzyć za Dziadkiem Jerzym wyryte na rodzinnej mogile jego słowa „Istebno co za urok w tobie, o Tobie góral i w grobie”.

Coraz bliżej pustego domu, już nie pomachasz mi obciętym na cyrkularce kciukiem, nie przywitasz uśmiechem na progu rodzinnej chatki. Jak to ogarnąć? Nie wiem... Las też milczy... Zostawiłeś mi w spadku swoją twarz, poczucie humoru, godności, prawdy i pasję. Wszczepiłeś mi wiarę w dobro drugiego człowieka, bo mało kto tak jak Ty kochał ludzi i pomagał zawsze innym. Źródłko miłości wypływało z Twojego serca Tatuś i już zawsze będzie mi tej krystalicznej wody brakować. Chociaż tak bardzo czuję Cię w sercu, brak mi Twojego dotyku, spojrzenia. Chociaż nasycone są Tobą nasze gronie i gdzie się popatrzę tam Cię widzę, to wciąż pragnę Cię Ojczy. Jak mam wyjechać za Wielką Wodę bez wspólnego pożegnania Rodziców? Jak mam zostawić nie utuloną w żalu, samotną Matkę?

Marek Probosz

Z perspektywy dziecka ojciec jest Stwórcą, Czarodziejem, kimś na kogo mądrość i doświadczenie zawsze można liczyć. W dorosłym życiu czasem trudno to dostrzec, codzienność nie jest sprzymierzeńcem Czarodziejów. A ja miałem szczęście mieć ojca, który nic sobie nie robił z codziennych problemów i swoim życiem tworzył magiczną rzeczywistość. Uśmiechał się, nawet kiedy był już bardzo chory, a ból próbował go pokonać i zmusić do poddania się. W jego życiu nie było miejsca na klęskę, on nie skapitulował do końca, jak powtarzał: góral się nie cofie! Wiele razy zdarzało nam się boksować i kłócić, ale nigdy nie straciliśmy z oczu tego, co najważniejsze. Obaj tego pilnowaliśmy i teraz, kiedy świat bez taty jest dla mnie ciągle nie do zaakceptowania, wiem, że się podniosę, bo trzyma mnie za rękę.

Adam Probosz

*Czas jest najlepszym lekarstwem na smutek,  
a wspomnień nikt nam nie odbierze,  
zawsze będą z nami*

**Pani Franciszce Probosz  
oraz synom Piotrowi, Markowi i Adamowi  
wraz z rodzinami**

*wyrazy głębokiego współczucia i szczerego żalu  
z powodu śmierci męża – ojca*



**śp. Stanisława Probosza**

*Naczelnika Gminy Istebna w latach 1981-1990*

*składają Wójt Gminy, Rada Gminy oraz  
pracownicy Urzędu Gminy i jednostek pomocniczych*

## Podziękowanie

Serdecznie dziękuję wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej naszego kochanego Męża, Ojca i Dziadka śp. Stanisława Probosza.

Szczególnie dziękuję księżom celebrantom mszy św.: Delegacji strażaków z OSP Koniaków Centrum, którzy nieśli urnę z prochami Drogiego Zmarłego.

Rodzinie zmarłego, dawnym współpracownikom z Urzędu Gminy, „dzieckom Trójwsi”, znajomym z dawnych miejsc pracy, przyjaciółom, sąsiadom. Dziękuję również służbie zdrowia z Ośrodka Zdrowia w Koniakowie za opiekę w chorobie. Dziękuję za udział pocztów sztandarowych jednostek OSP z Koniakowa Centrum, Koszarzysk i Istebnej Centrum, Zespołowi Regionalnemu „Koniaków” i kapeli góralskiej. Dziękuję za słowa nad grobem wypowiedziane przez zastępcę Wójta Gminy Henryka Gazurka i za wszystkie słowa współczucia i pociechy przekazane na nasze ręce. Dziękuję za udział we mszy św. za modlitwy i złożone wieńce i kwiaty.

Bóg zapłać!

*W smutku pogrążona Żona Franciszka wraz z synami  
Piotrem, Markiem i Adamem i ich rodzinami.*

## Informacja narciarska - 2012/2013

Mamy dla WAS mnóstwo bardzo dobrych informacji!  
Sezon zimowy za pasem, a w Istebnej dużo, konkretnych nowości!

1. Mamy **najnowocześniejszą w Beskidach 6-cio osobową, wyprężaną kolej linową na Złotym Groniu** w Istebnej (drugi wyciąg)!!! [www.zlotygron.pl](http://www.zlotygron.pl)

Pierwsza i najbardziej istotna zmiana to instalacja nowoczesnej, wyprężanej, sześciuosobowej kolei linowej, która zastąpi odchodzący na zasłużoną emeryturę wyciąg orczykowy MOSTOSTAL 1000.

800-metrowa "kanapa" o przepustowości docelowej 2800 os/h i różnicy poziomów 150 m dotrze na szczyt ZŁOTEGO GRONIA w czasie 2,40. Poprzednio jazda na szczyt góry trwała ponad 7 minut! Dużym zaskoczeniem będzie również widok ze szczytu na cztery strony świata. Nowa kolej jest dłuższa od swojego poprzednika o prawie 60 metrów.

Wymiany doczeka się również POLSPORT - popularny wyciąg dla dzieci i początkujących narciarzy. Zastąpi go urządzenie znanego polskiego producenta - firmy PATRONIK, które będzie pracowało dużo szybciej. Znikną koleжки i skróci się czas oczekiwania na wyjazd. Szkoła Snowboardu - **NOWOŚĆ!** [www.hopasnowboards.pl](http://www.hopasnowboards.pl)

2. Wyciągi na **Ochodzitej** w Koniakowie z powrotem ruszą by sprawiać Wam radość z jeżdżenia i podziwiania widoków! [www.ochodzitaski.pl](http://www.ochodzitaski.pl)

3. Na **Zagroniu** w Istebnej przybyła nowa trasa! [www.istebna.org](http://www.istebna.org) (załącznik)

4. Z powrotem rusza **Chichot** w Istebnej (3 wyciąg)!

5. Także **"Szańce"** i **"Szus"** w Koniakowie czekają na narciarzy!

[www.uzawadow.pl](http://www.uzawadow.pl); [www.szus.com.pl](http://www.szus.com.pl)

## Istebniański akcent w nowym Boeing`u!

**Był czerwony dywan, przecięcie wstęg, wzajemne podziękowania i uroczystość poświęcenia samolotu. W środę po południu czasu lokalnego pierwszy Boeing 787 Dreamliner odleciał z fabrycznego lotniska w Everett pod Seattle w stronę Warszawy.**



Poświęcenia nowego samolotu dokonał pochodzący z Istebnej ks. Stanisław Michałek, który na co dzień pełni posługę proboszcza w jednej z parafii w Seattle.

"Ten samolot różni się zdecydowanie od 767 – powiedział "Nowemu Dziennikowi" tuż przed odlotem kapitan Dreamlinera Jerzy Makula, który jest także wielokrotnym szybowcowym mistrzem świata – zastosowano w nim kosmiczne technologie. Jest też dużo więcej urządzeń elektronicznych, które zwiększają bezpieczeństwo lotu". Przyznał też, że ogarnięcie ten nowej porcji danych w porównaniu z boeingami 767 może zająć trochę czasu, ale z czasem polscy piloci przyzwyczają się do nowych, dużo nowocześniejszych maszyn. Podróż do Warszawy z północno-zachodniego zakątka kontynentalnych Stanów Zjednoczonych miała trwać zaledwie 9 godzin i 38 minut. To dlatego, że ten samolot leci szybciej oraz polecie trasą północną – wyjaśniali w Seattle pracownicy LOT. Dreamliner przetnie Kanadę, Grenlandię, Islandię, nadlatując nad kontynent europejski od strony Islandii. Na pokładzie znalazło się około 180 pasażerów, plus załoga. Byli też goście honorowi. "Czuję motylki w brzuchu. Emocje są naprawdę duże. Jestem tutaj, bo jest także dobra okazja do promocji Polski – powiedziała "Nowemu Dziennikowi" tuż przed wejściem na pokład wiceminister spraw zagranicznych Beata Stelmach.

Na początku samolot będzie latał pusty na trasach krajowych, bo będą się na nim szkolili piloci. Pierwsi pasażerowie lotowskim Boeingiem 787 polecą do czeskiej Pragi. Od 14 grudnia do 14 stycznia samolot będzie latał bowiem na trasach europejskich. Polecie także m.in. do Kijowa, Frankfurtu, Monachium, Londynu, Wiednia i Brukseli. Od 16 stycznia Dreamliner zacznie latać na trasie do Chicago, od 1 lutego do Toronto, od 3 lutego do Nowego Jorku, a 3 marca do Pekinu.

fot. Elaine Thompson AP, Ed Turner(widomosci.gazeta.pl)

## Istebna w filmie promocyjnym woj. śląskiego

**Serdecznie zachęcamy do obejrzenia nowego spotu reklamującego województwo śląskie!** Spot trwa 7,5 minuty. W 2 minucie zobaczycie także piękno Beskidów, w tym Istebnej. Filmik dostępny na [www.vimeo.com](http://www.vimeo.com) pt. Silesia. PositiveEnergy. *Polecamy!*

## Zdobywcy trójstyków

Przygoda z trójstykami zaczęła się niepozornie, mieszkamy przecież w Jaworzynce, w miejscu, gdzie stykają się granice Polski, Czech i Słowacji. Często bywam tam ze znajomymi, którzy przyjeżdżają w nasze strony. Miejsce to jest otwarte dla turystów, odbywają się tutaj różne imprezy: kulturalne (międzynarodowy Dzień Dziecka), religijne (np. coroczna msza wiernych z Czech, Polski, Słowacji). Do słupa stojącego po stronie słowackiej - za potokiem - prowadzi drewniany most. Z niego, patrząc w dół, można dostrzec mały słupek, który jest faktycznym stykiem granicy polskiej, czeskiej i słowackiej. Po stronie czeskiej i słowackiej znajdują się wiaty na grilla, są one ogólnodostępne.

Jakiś czas temu zakochaliśmy się w Bieszczadach. Podczas kolejnej rodzinnej wyprawy na bieszczadzkie trasy, 3 lata temu, postanowiliśmy dotrzeć do styku granicy polsko-słowacko-ukraińskiej. Nie było to łatwe, dojście do tego miejsca zajmuje ponad 3 godziny. Musieliśmy pokonać Małą i Wielką Rawkę, potem schodziliśmy w dół, żeby znów wspinać się na Krzemieniec! Było bardzo zimno i wietrznie. Przydały się peleryny, które chroniły nie tyle od deszczu, co od wiatru. Ze wszystkich trójstyków ten był do zdobycia najtrudniejszy, kosztował najwięcej wysiłku fizycznego. Ale było warto, stanęliśmy na górze Krzemieniec, gdzie wznosi się słupek z godłami trzech państw. Z satysfakcją udokumentowaliśmy nasz wyczyn. Zdobyć drugiego trójstyk zainspirowało nas do zdobycia wszystkich sześciu.

Tegoroczny wyjazd rodzinny na Suwalszczyznę umożliwił nam kolejne podboje. W północno-wschodniej Polsce mamy aż trzy trójstyki. Nie byliśmy pewni, czy uda nam się zdobyć wszystkie. Na początku dotarliśmy do Wiżajn. Na niewielkiej górze stoi drewniana budka, taka, jaką można spotkać na szlakach turystycznych w Parkach Narodowych. Trójstyk polsko-litewsko-rosyjski jest jedynym, do którego musieliśmy kupić

bilety wstępu. Do punktu styku prowadzi ścieżka, która przebiega przez teren prywatny. Na granicy stoi słupek, a z każdej jego strony wyryty jest napis i herb danego państwa. Chodziliśmy swobodnie dookoła, choć tuż obok znajduje się obwód kalingradzki. Teren rosyjski jest ogrodzony drutami. Miejsce to jest monitorowane.

Następny trójstyk, polsko-litewsko-białoruski, znajduje się obok miejscowości Stanowisko. Dotarliśmy samochodem do leśniczówki w Stanowisku. Wszyscy ludzie, których pytaliśmy o drogę, ostrzegali, żeby poważnie potraktować ostrzeżenie i nie przechodzić za tablicę: "Granica państwa. Przekraczanie zabronione." Zostawiliśmy samochód i maszerowaliśmy przez Puszcę Augustowską około 2 km. Tempo mieliśmy zwolnione, gdyż zbieraliśmy grzyby. Nie mogliśmy się nadziwić, ile ich jest. Wreszcie dotarliśmy do końca szlaku, zbczyliśmy z leśnej drogi i zauważyliśmy barierkę. Przed nami ukazał się dziesięciometrowy pas zaoranego pola - był to pas graniczny. Przedzieraliśmy się przez las, gąszcze, bagna, żeby dotrzeć do trzech słupów. Chcieliśmy zrobić zdjęcia. Granica znajduje się na rzeczce Marycha. Słupek polski i białoruski stoją po jednej stronie rzeczki, litewski po drugiej. Z dystansu udokumentowaliśmy trójstyk. Po wyjściu z lasu zostaliśmy zatrzymani przez Straż Graniczną. Zabrali nasze dokumenty, łączyli się przez krótkofalówki, spisali. Jeden ze strażników pojechał sprawdzić, czy aby nie weszliśmy na pas graniczny. Wszystko to trwało około 30 minut. Na szczęście nie zostawiliśmy śladów na zaoranym polu. Mogło nas to drogo kosztować! Kolejny punkt styku trzech granic zdobyty!

Styk granicy polsko-ukraińsko-białoruskiej stał pod znakiem zapytania. GPS prowadził nas setki kilometrów. W końcu dotarliśmy do Włodawy. Byliśmy prawie u celu, ale mieszkańcy nie potrafili nam pomóc. Wielu z nich nie wiedziało, co to trójstyk. Dziwili się, po co zmierzamy do punktu styku. Dla nich



Włodawa leży już na granicy. Jednak prawdziwych zdobywców to nie satysfakcjonuje. Przy pomocy GPS dotarliśmy do Orchówka, następnie jechaliśmy piaszczystą drogą w stronę Bugu. Przeszliśmy kawałek lasem i dotarliśmy do słupa granicznego po polskiej stronie. Byliśmy przy rzece Bug. Przyjechała Straż Graniczna, a my poczuliśmy jak krew szybciej nam pulsuje. Parę dni wcześniej przeżyliśmy już kontrolę. Tym razem nie legitymowali nas. Poinformowali tylko, że jesteśmy już na trójstyku (białoruski słup stoi za rzeką, ukraińskiego w ogóle nie ma) oraz o tym, że nie można robić zdjęć na stronę sąsiadów (ani Ukraina, ani Białoruś nie należą do Unii Europejskiej). Zrobiliśmy pamiątkowe zdjęcia ze słupem RP (każdy z nich ma swój numer, po numerze można rozpoznać, w jakim miejscu się znajduje). Ten styk trzech granic nad Bugiem naprawdę był ciężko odnaleźć.

Pozostał mi już szósty trójstyk, polsko-czesko-niemiecki na zachodzie Polski. Zmobilizowana tym bardziej, że pozostali "zdobywcy" (rodzice, siostra i szwagier) już tam dotarli wcześniej, zaplanowałam kolejną wyprawę.

Na ostatni podbój wybraliśmy się w przeddzień Dnia Niepodległości. Na sam trójstyk dotarliśmy w święto narodowe. Pogoda, jak na listopad, była dosyć ładna, na drogach panowały pustki. Do samego styku granicy polsko-czesko-niemieckiej można dojechać samochodem. Spokojna dolinka, z

daleka widać maszty z flagami narodowymi, a także z flagą Unii Europejskiej. Miejsce, wydawałoby się reprezentacyjne... Tu stykają się 3 państwa należące do Schengen, ale coś mi się nie podoba... Robimy zdjęcia przy słupku polskim, czeskim, a do niemieckiego nie możemy dojść - jest za rzeką. Sto metrów dalej znajduje się stary most, może już nieprzejezdny dla samochodów, ale piesi spokojnie mogliby się przez niego przespacerować. Niestety, od strony niemieckiej ustawione są płyty betonowe na wysokość 2 metrów, nie ma szparki, żeby pieszy mógł się przedostać na stronę zachodnich sąsiadów. Kawałek dalej, jadąc samochodem, jest kolejny nieduży most. Ten ma z kolei barierkę uniemożliwiającą przejazd... Być może jest ona z czasów zamkniętych granic, ale minęło już parę lat i można byłoby turystom udogodnić przekraczanie granic... Mam wrażenie, że Niemcom nie do końca podobają się otwarte granice...

Tak więc ostatni trójstyk zaliczony... Wrażenia z każdego inne. Jednak ogólnie dochodzimy do wniosku, że trójstyk w Jaworzynce jest jednym z najlepiej dostępnych (na równi z niemiecko-czeskim), ale zdecydowanie bardziej zagospodarowanym, przyjaznym i wykorzystanym. Tu faktycznie czuje się współpracę międzynarodową i otwarte granice. Wszystkie trójstyki Polski zdobyte! Co dalej...?!

Napisała: Izabela Bojko



## Święty Mikołaj

**Święty Mikołaj co podarki na saniach rozwozi  
Małym dzieciom i większym trochę też  
I dzieci się cieszą z tego powodu, że dostały prezenty  
A Święty Mikołaj też się cieszyć, że zrobił radość dzieciom  
Że dostały od niego prezenty i On również jest zadowolony.**

Wiersz autorstwa  
Stanisława Michałka  
Pacjenta DPS Zakonu Bonifratrów w Cieszynie

## Zocno Wilija...

Wilija, to taki dzień w roku kany ludzie przestawajom się wadzić, to taki dzień w roku kany człowiek, i mały i wielki mo w sercu błogość...

Roboty w chałpie jest wtedy niemało, łód rana domownicy sóm zagónioni, każdy wiy co do niego patrzy... jakóm mo zrobić robotym. Jak miesióńcek jeście nastowo, a nie było kiedy iść wciaśni, tós tata musióm zójsć do lasa po kryzban, a nejlepi jak byłaby to siumno jedlička... Mama łód rana wywarzujóm, us se škrobióm zymniócki, ciasto zarobajóm, a miyndzy tymi robotami łóska przebijrajóm...

Tacik z chlywa nie wychodóm... gnój łódkidujóm, pod krowami słómom ścielóm, chlyw aś sie blyści, a Malina z Sadolóm tak wypucowane, co miło wiew... wiadra z pomyjami i siano ze sómsieka narychtowane, coby po wiewierzy nie było uś ziodnej wiywnksi krzótaniny...

Dziecka majóm nejgorzy... tak w chałpie wónio, a tu trzeba pościć i ciakać... a godziny sie nie pomykajóm, jyny jakosi w miyscu stojóm...

Jeście po połażnički trzeba do lasa skocić, piwnice i górkę powysprzontować, jako się patrzy, mamulce cosi pó móć przy warzyniu, małego braciśka dopilnować, a dać se pozór coby krawalu nie narobić i jaki bitki nie nachytać, bo tak się będzie darzyć cały rok... a to by nie wortało. Na ty sikowne roboty nejlepi bedzie cosi na kryzban przyrychtować, albo wyzawijać łorzechy do złotka, albo łańcuch z bibuły, ci do cukierwerków sniurki dowióznać... a jak by się tak kiery połó mół, nie posielby na marne, tak by jyny zesiusciało na papiórku...

Jak uś z tacikym dziecka kryzban umożyły, wsiency chłopi się połóbcinali, pogolili, a insi dumownicy pokómpali, a kole 6 godziny było, tós zacinają się wiewierzać... jyny w całej chałpie trza było światło porozziygać, coby wsiency sómsiedzi wiedzieli, zie się u nas uś wiewierzo...

Siurnie wyskrobióny bioly łobrus, a pod nim schowane pińińński, świyčka rozziynto, łowiesek, chlebiecik, łopłatki z miodym na stole, i jedyn talerz wiyncej, dlo dusiekie kiere łodeśły, lebo wyndrowca co mozie nadyjść... tuś tacik zacinajóm rzykać... "Ojczye naś kierys jest w niebie..." i jeście za dusički...

Nejstarsio Hanka podowo jedziny do stołu, a rešta domowników wiy, zie ni mozie łód stołu łodyjść, bo to źle wrózi. Wsiecko smakuje: łopłatek z miodym i ku tymu dobre zicynia"... ściyńcio, zdrowio", grzybula ze zymnióckym na słódki śmietónce, słódko kapustka na masełku, bryja z pieciek, groch ze śliwkami, bioly syr rozrobióny ze smietónkóm i zymniociek ku tymu, zapiykany ryż z jabkami, śtrucla albo bułki mociane w mlyku i zapiykane, a polote masłym i posypane cukrym, a na łostatek, tak uś po nowociesnymu, kierosi ryba z sałotym zymniaciannym... i kołocie z kómpotym z pieciek... Wiyecie tela tej dobroci na jedném wiewierzym... a na kóniec zaś tacikowe rzykani...

Pod kryzbanym nic nie musiało być... ziodnych paćków, bo to nie dowoło tego ściyńcio, jak wsiency, cało rodzina razem wiewierzali, bo wiedzieli, zie to Boski Dziecióntko do nich przychodzi i ty nejwiywnksi pački przynosi - za próg chałpy dowo dómownikóm radość, rozmaitych starości ukojyni, dobre zdrowi a w całym ziwocie BOZI POŻEGNANI...

E.L-N

# Informator kulturalny

## Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### Redyk Karpacki 2013

29 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej odbyła się konferencja na temat planowanego przez Piotra Kohuta z Koniakowa **Redyku Karpackiego 2013**. Przygotowania do tej długiej wędrówki trwają od trzech lat. Odbyło się już wiele spotkań i rozmów z Prezydentem Rzeczypospolitej Polski, Ministrami Rolnictwa i Spraw Zagranicznych oraz konsulami krajów, przez który przebiegnie redyk.



**Celem Redyku** jest międzynarodowe spotkanie ludzi żyjących i tworzących w Karpatach, ich integracja, możliwość poznania oraz pokazania bogactwa kulturowego mieszkańców, jak również bogactwa i unikatowości przyrody oraz sposobu na zrównoważony rozwój terenów górskich. Cel ten realizowany będzie poprzez szereg przedsięwzięć kulturalno-artystyczno-naukowych realizowanych w terminie **od maja do października 2013r.**

Głównym elementem projektu, którego pomysłodawcą i realizatorem jest mieszkaniec naszej Gminy Piotr Kohut z Koniakowa będzie około **100-dniowa tradycyjna wędrówka z owcami przez Karpaty organizowana dla uczczenia wędrówek pasterzy wołoskich**, które doprowadziły do zasiedlenia obszaru Karpat i powstania wspólnej wysokogórskiej kultury pasterskiej. Wydarzeniu będą towarzyszyły **liczne imprezy kulturalne** odbywające się na trasie Redyku biegnącej od Rumunii, przez Ukrainę, Polskę aż do Czech i Słowacji.

Wiele samorządów, organizacji i osób prywatnych aktywnie uczestniczy w realizacji tego projektu. Zachęcamy szczególnie naszych mieszkańców aby się zaangażowali. Można to zrobić poprzez **przekazanie darowizny w kwocie 600 zł na zakup owcy, a będzie ona uczestniczyła w tej wyjątkowej wędrówce!** Kwota 600 zł darowizny obejmuje: zakup owcy w Rumunii oraz koszty szczepień, obsługi i nadzoru weterynaryjnego, ubezpieczenia. Planowany jest zakup minimum 600 szt. owiec. Owce zostaną podzielone na 2 stada, w ilości

po ok. 300 szt. na każdy z dwóch odcinków planowanej trasy. Projekt zakłada darowiznę ok. 300 szt. owiec pasterzom na Huculszczyźnie (Ukraina), w celu wzmocnienia pogłowia owiec i stworzenia szansy na reaktywację kulturowego wypasu owiec w tym regionie. Drugie stado owiec powędruje w Beskidy i tam, po zakończeniu Redyku, zostanie przekazane w formie darowizny lokalnym bacom. **W ramach darowizny na rzecz zakupu owcy otrzymują Państwo:** możliwość śledzenia wędrówki oraz wydarzeń z nią związanych w relacjach medialnych oraz na oficjalnej stronie internetowej Redyku [www.transhumance.pl](http://www.transhumance.pl), [www.redykkarpacki.pl](http://www.redykkarpacki.pl); wpis w poczet **GAZDÓW-SPONSORÓW** Redyku 2013 – za zgodą sponsorów dane imienne zostaną umieszczone na oficjalnej stronie internetowej Redyku wraz z przypisanym numerem ewidencyjnym zakupionej owcy; możliwość uczestnictwa w uroczystej konferencji jesiennej 2013r. na zakończenie Redyku; wpis danych imiennych w spisie **GAZDÓW-SPONSORÓW** w albumie, który zostanie wydany po zakończeniu wędrówki; oryginalny **dzwonek pasterski**; dyplom pamiątkowy.

Szczegółów można zasięgnąć w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej, bądź bezpośrednio u Organizatora pod nr tel. 609 024 633

Lucyna Ligocka - Kohut

## REDYK KARPACKI 2013

Projekt tradycyjnej wędrówki z owcami przez Karpaty organizowany dla uczczenia wędrówek pasterzy wołoskich, które doprowadziły do zasiedlenia obszaru gór i powstania wspólnej wysokogórskiej kultury pasterskiej łączącej społeczności zamieszkujące Karpaty.

RUMUNIA - UKRAINA - POLSKA - SŁOWACJA - CZECHY

# ŚLĄSK

12 ~ 25 sierpnia 2013 r.

ASOCIATA TRANSHUMANTA  
BOTOVAN 507607  
BRAZOV - ROMANIA  
TEL. 0040 744 433 374  
karacany@yahoo.com

TRANSHUMANCE

FUNDACJA „PASTERSTWO TRANSHUMANCYNE”  
43-474 Karłowice 33  
NIP: 648 265 93 02  
KRS: 0000414829  
e-mail: pasterstwo@pasterstwo.pl  
Kontakt: Piotr Kohut tel (+48) 609024633

KARPATY NASZYCH DOMÓW

**REDYK KARPACKI - TRANSHUMANCE - 2013**

Echo wspólnej historii Karpat

[www.transhumance.pl](http://www.transhumance.pl), [www.redykkarpacki.pl](http://www.redykkarpacki.pl)

RUMUNIA - UKRAINA - POLSKA - SŁOWACJA - CZECHY

## Wystawa rzeźby Jana Bojki z Jaworzynki i malarstwa Jakuba Gazurka z Istebnej

4 grudnia w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej odbył się wernisaż wystawy rzeźby Jana Bojki z Jaworzynki i malarstwa Jakuba Gazurka z Istebnej.

Duet wspaniały, bowiem obaj uchodzą za znamienitych artystów ludowych wśród znawców sztuki. Kiedy zaczęłam prowadzić przygotowania do wystawy zauważyłam, jak wiele ich łączy, a to tylko przypadek. Są prawie rówieśnikami, podstawy malarstwa i rzeźby poznali w szkółce Ludwika Konarzewskiego Seniora i Juniora, obaj zawodowo zajmowali się malarstwem pokojowym, a swoją sztukę na poważnie zaczęli uprawiać gdy zdrowie nie pozwoliło im wykonywać zawodu. Przekornie można by stwierdzić, że dobrze się stało, bo inaczej nie mielibyśmy tak wartościowych artystów.

Rzeźba, płaskorzeźba Jana Bojki jest niezwykle dopracowana, jak sam mówi nałożenie na niej farby, psuje ją. Dla rzeźbiarstwa ludowego charakterystyczne jest malowanie rzeźby, głównie dlatego, by ukryć jej niedoskonałości. U Pana Jana jest to zbędne. Jego ulubionym tematem jest Chrystus Frasobliwy, ale i inne postacie, jak święci, czy muzykanci, przedstawiani w naszym stroju regionalnym. Na wystawie znalazła się jedyna jaką wykonał do tej pory, za namową



Zbigniewa Micherdzińskiego z ROKu, rzeźba w kamieniu. Obecnie pasjonuje się także fotografią, w której realizuje się podczas licznych podróży po świecie z żoną.

Malarstwo Jakuba Gazurka z uwagi na zachwycające operowanie kolorem często porównywane jest do twórczości Jana Nikifora, uznanego prymitywisty. Jego przygoda z malarstwem rozpoczęła się już w podstawówce, kiedy to jak wspomina w zeszytach malował pierwsze obrazki. W swoich dziełach przedstawia zwyczaje, obrzędy, scenki rodzajowe istebniańskich górali, nie obcy jest mu temat religijny, czy portrety znacznych ludzi, jak Maria Gwarek, Jan Wałach, czy Józef Piłsudski. Posługuje się różnymi technikami malarskimi: olej na płótnie, piłśni, maluje także na szkle, zajmuje się również rzeźbiarstwem. W chwili obecnej tworzy obraz ołtarzowy Dobrego Pasterza oraz stacje Drogi Krzyżowej Jezusa Chrystusa na zamówienie misjonarza ks. Czesława Jójki, do powstającego kościoła w Kobryniu na Białorusi.

Na wernisaż przybyło wielu gości: dyrektor ROKu w Bielsku-Białej Leszek Miłoszewski, Henryk Gazurek Zastępca Wójta Gminy Istebna, Jan Gazur Przewodniczący Rady Gminy Istebna, przyjaciele, rodzina, a także twórcy przede wszystkim rzeźbiarze z Trójwsi: Jan Zogata, Józef Zowada, Józef Łabaj.

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia wystawy, która będzie czynna do 31 stycznia 2013 r.

*Lucyna Ligocka - Kohut*







**Zapraszam wszystkich chętnych  
na nietypowe wydarzenie  
jakim jest Bal Sylwestrowy w OSP Istebna  
Tematyka "na ZAMCZYSKU".**

Wystrój sali jak na starym dziedzińcu  
Szampan na powitanie gości  
Przywitanie Nowego Roku Lampionami  
Konkursy Zabawy z Nagrodami  
Wodzirej  
Menu Sylwestrowe pozwoli gościom  
przenieść się w obfitość zastawionych stołów.

**Bilety na nabycie w Galerii Florystycznej „Kinga”  
w Istebnej Centrum**

**Gminna Biblioteka Publiczna w Istebnej  
informuje**

**Gminna Biblioteka Publiczna z Istebnej zwraca się z prośbą o udostępnienie z prywatnych zbiorów zdjęć dokumentujących przedstawienia jasełkowe, które odbywały się w kościele pw. Dobrego Pasterza w Istebnej.**

Zdjęcia te po zeskanowaniu i powiększeniu posłużą do zorganizowania wystawy upamiętniającej Jasełka Śląskie ks. E. Grima. Więcej informacji pod numerem telefonu 33 855 60 83 w godzinach pracy biblioteki.

**Uszyj z nami swoją kreację**

Jak już zapowiadaliśmy w marcu br., z okazji przyszłorocznego jubileuszu 5-ciolecia Pokazu Mody Anny Drabczyńskiej z okazji Dnia Kobiet organizowanego przez Ośrodek Kultury w Istebnej w Kompleksie Zagroń będzie możliwość uszycia sobie kreacji na miarę.

Pani Anna zaproponowała, że dla ośmiu chętnych pań z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa zaprojektuje, dobierze do figury, wieku i okazji oraz uszyje kreację wedle życzenia. Zachęcamy do zgłoszenia się w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej ( tel. 33 855 62 08) do 14 stycznia 2013 r. Później już indywidualnie ustalimy spotkanie z zainteresowanymi w celu pomierzenia, projektu i pierwszych przymiarek, które odbędą się w Istebnej.

Zbliżają się różne okazje, jak wesele, święta, urodziny, na które planujemy nową kreację. Często marnujemy czas na zakupach kupując coś z czego nie jesteśmy do końca zadowolone. Stąd pani Anna oferuje swoją profesjonalną pomoc w doborze odpowiedniego ubrania, które nie koniecznie musi być wielką kreacją. Można uszyć również spodnie, bluzkę, marynarkę, koszulę z gwarancją, że leżeć będą idealnie.

Serdecznie zapraszamy.

*Lucyna Ligocka - Kohut*

**Uwaga Studenci Istebniańskiego  
Uniwersytetu Trzeciego Wieku!**

**Najbliższe spotkanie studentów Istebniańskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku odbędzie się w piątek 14 grudnia 2012 roku o godzinie 15.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej.**

Temat spotkania: Udar mózgu, zawał mięśnia sercowego – choroby cywilizacji XXI wieku – profilaktyka.

Prelegent: dr nauk med. Andrzej Darmoliński, specjalista neurochirurg, neurolog.



*Zapraszamy*

*na Wystawie rzeźby Jana Bojki z Jaworzynki  
i malarstwa Jakuba Gązurka z Istebnej*



Wernisaż odbędzie się 4 grudnia 2012 roku (wtorek) o godz. 15.00

Wystawa w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej będzie czynna

od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 16.00. do 30.01.2013 roku. Wstęp Wolny.



**FOLKSTYL**

**Wystawa i sprzedaż Twórczości Ludowej  
Stroje Regionalne, Pamiątki, Rękodzieła  
Istebna Centrum – obok kiosku „Ruchu”**

Zachęcamy Twórców Ludowych do dostarczania tam swoich wyrobów przede wszystkim: haftów, koronek, rzeźb, ponieważ jest to miejsce całorocznej sprzedaży rękodzieła ludowego.

Tel. Kontaktowy: 507 450 302

**Elba Szkoła Języków Obcych**

**Elba Szkoła Języków Obcych przyjmuje zapisy na kursy języka angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, włoskiego i francuskiego.** Zajęcia w małych grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych, kursy maturalne. Koniaków, Istebna i Wiśla. Zapisy i informacje pod nr tel 605 481 225 lub 607 467 586.

Aktualne informacje na naszej stronie internetowej, [www.elbasjo.pl](http://www.elbasjo.pl)

## ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



### Zajęcia z AEROBIKU I PILATESU

prowadzone przez Barbarę Szmek  
sala fitness w Jaworzynce na Krzyżowej (Klimki).

- poniedziałek, czwartek – godz. 18.00 - AEROBIK
- środa – godz. 19.00 - PILATES

### Zajęcia z AQUA AEROBIKU

Prowadzone przez Martę Micek

- wtorek, Aqua Park w Zagroniu w Istebnej, godz. 20.15 i 21.00
- czwartek, Aqua Park w Zagroniu w Istebnej, godz. 20.15 i 21.00



### Zajęcia z PŁYWANIA dla dzieci, młodzieży i dorosłych

- poniedziałek, Aqua Park w Zagroniu w Istebnej, godz. 17.00 do 20.00



### Karate, Kik-boxing

prowadzone przez Grzegorza Jurczek  
tel. 505128906 w Szkole Podstawowej nr 1  
w Istebnej

- piątek godz. 17.30 - dzieci
- piątek godz. 18.30 - dorośli



### Autorska Szkoła Malarska Iwony Konarzewskiej ( tel. kontaktowy 506 444 211)

z powodu remontu Ośrodka Edukacji Ekologicznej zajęcia odbywać się będą w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej w sali nr 2

Bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywają

się pod patronatem:

#### 1. Urzędu Gminy w Istebnej:

w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej  
poniedziałek – 14.00 – 17.00

#### 2. Nadleśnictwa Wiśla:

w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej  
wtorek – 14.30 – 16.30, środa i czwartek – 13.30 – 15.30

#### 3. Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej:

w Gminnym Przedszkolu w Istebnej  
środa – 9.30 – 11.00

w Szkole Podstawowej nr1 w Jaworzynce  
piątek - 12.30 -14.00

### WARSZTATY TWÓRCZOŚCI LUDOWEJ

#### Haft krzyżkowy dwustronny

Prowadzący: Monika Wałach

w godz. 16.00 - 18.00 (co druga środa miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 14 listopada, 28 listopada, 12 grudnia...

#### De coupage

Prowadzący: Katarzyna Zwolińska

w godz. 16.00 - 18.00 (co druga środa miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 7 listopada, 21 listopada, 5 grudnia, 19 grudnia.

#### Koronka koniakowska

Prowadzący: Wioleta Wojtas

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi czwartek miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 8 listopada, 22 listopada, 6 grudnia, 20 grudnia...

### Wyroby z filcu

Prowadzący: Agnieszka Macoszek

(co drugi czwartek miesiąca) w godz. 16.00 - 18.00

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 15 listopada, 29 listopada, 13 grudnia, 27 grudnia...

### Szycie kyrpców

Prowadzący: Józef Rucki

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi piątek miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 9 listopada, 23 listopada

### Wyplatanie koszy

Prowadzący: Jan Zogata

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugi piątek miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 16 listopada, 30 listopada



## Publikacje dostępne w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej

„Wiersze Ujca z Bagiyn” Andrzej Dragon – 15 zł

„Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł

„Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2009, Rafał Wałach – 12 zł

„Z ich krwi i ciepła nasza wolność” Krzysztof Kiereś, Jerzy Klisła, 2011, – 10 zł

„Od Baraniej Góry po Monte Casino”, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł

„Pogwornym se po naszymu” płyta CD – 10 zł

„Coby Pónbóczek był dycki z nami”, red. ks. Alfred Staniek

Kopie drzeworytów Jana Wałacha, 30 zł/szt.

## KALENDARZ IMPREZ 2012

### GRUDZIEŃ

04.12. – 30.01. Wystawa rzeźby Jana Bojki z Jaworzynki i malarstwa Jakuba Gazurka z Istebnej, GOK – BP Istebna, s. 3

16.12.2012 – Promocja Monografii Koniakowa Małgorzaty Kiereś, Stara Karczma „Pod Ochodzitą w Koniakowie, godz. 18.00

29.12. – Koncert Kolędowy – kościół Koniaków – 300 lat Koniakowa

## KALENDARZ IMPREZ 2013

### STYCZEŃ

01 – Jasełka Śląskie Emanuela Grima – wystawa fotografii, GOK Istebna

15-31.01 - wystawa prac osób Niepełnosprawnych, realizowanych podczas warsztatów Stowarzyszenia „Dobrze, że jesteś”

15.01 – Spotkanie opłatkowe w Koniakowie

16.01 – Spotkanie opłatkowe w Jaworzynce

17.01 – Spotkanie opłatkowe w Istebnej

19.01 – Bal Góralski w Koniakowie, Stara Karczma „Pod Ochodzitą”

27.01 – Zawody Furmanów, Amfiteatr „Pod Skocznią” w Istebnej

do 30.01. Wystawa rzeźby Jana Bojki z Jaworzynki i malarstwa Jakuba Gazurka z Istebnej, GOK – BP Istebna, s. 3

### LUTY

2.02 - Puchar Radia Zet w Beskidzkiej 5, Kompleks „Zagroń” Istebna

10.02. - 38. Międzynarodowy Bieg o Istebniański Bruclik, Istebna Kubalonka



## KP Trójwieś - ostatnie wyniki i tabele rundy jesiennej



### Seniorzy – Klasa A:

1	Pruchna	33	36:9
2	Zebrzydowice	28	37:12
3	Kończyce Wielkie	27	40:25
<b>4</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>23</b>	<b>36:30</b>
*	*	*	*
14	Zabłocie	5	11:38

### Juniorzy - Liga Okręgowa B:

03.11.12 Landek – KP Trójwieś 2:1

1	Koszarawa Żywiec	26	46:13
*			
<b>6</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>17</b>	<b>17:26</b>
*			
12	Jeleśnia	4	13:37

### Trampkarze – Liga Okręgowa B:

03.11.12 Landek – KP Trójwieś 2:1

<b>1</b>	<b>KP Trójwieś Istebna</b>	<b>26</b>	<b>30:9</b>
*			
12	UKS Ajax Leśna	0	3:55

J. Kohut

## Gminny Turniej Szachowy Szkół Podstawowych

**Dziewczęta ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Jaworzynie oraz chłopcy ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej wygrali eliminacje na szczeblu naszej gminy i wystąpią w Turnieju Powiatowym w Strumieniu.**



W rozegranym 23 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej Turnieju Gminnym wzięły udział (tylko) trzy pary - z SP 1 Jaworzynka (dziewczęta i chłopcy - opiekun Mariusz Juroszek) i SP 1 Istebna (chłopcy - opiekun Jarosław Hulawy).

#### Dziewczęta:

1. SP 1 Jaworzynka

#### Chłopcy:

1. SP 1 Istebna

2. SP 1 Jaworzynka

J. Kohut

## Wielki sukces młodych piłkarzy KP Trójwieś!

\*\*\* Drużyna KP Trójwieś Istebna wygrała Halowy Turniej Piłki Nożnej Juniorów o Puchar Prezesa Podokręgu Skoczów (rocznik 1994 i młodszy), który odbył się w miniony weekend w Strumieniu. W bardzo silnej stawce 12 drużyn z całego powiatu nasi młodzi piłkarze zaprezentowali się znakomicie wygrywając wszystkie mecze.

W spotkaniach grupowych pokonali Górki Wielkie 4:1 oraz Zebrzydowice 2:0 następnie w półfinale wygrali z Pogwizdowem 4:0 zaś w meczu o pierwsze miejsce zwyciężyli Rudnik 1:0.



Na zdjęciu: górny rząd od lewej: Pudalik Marcin (trener), Żyrek Jakub, Sikora Jan, Kilian Piotr, Buzek Adam, Stolka Mateusz, Kajzar Jakub, Władysław Pawelec (kierownik drużyny); dolny rząd od lewej: Małjurek Zbigniew, Kohut Jakub

\*\*\* Trampkarze KP Trójwieś zajęli trzecie miejsce w Halowym Turnieju Piłki Nożnej Trampkarzy (rocznik 1998 i młodszy) o Puchar Prezesa Podokręgu Skoczów, który odbył się w Strumieniu. Nasi najmłodszy piłkarze odnieśli dwa zwycięstwa – z Pierścieniem 4:0 i Wisłą 3:0, zremisowali z Kończycami Wielkimi 0:0, doznali dwóch porażek – z Pruchną 1:3 i Strumieniem 0:2 oraz otrzymali punkty walkowerem za mecz z Goleiszowem.



Na zdjęciu: górny rząd od lewej: Pudalik Marcin (trener), Sikora Dawid, Legierski Jakub, Urbaczka Konrad, Zawada Jakub, Sikora Piotr, Władysław Pawelec kierownik drużyny); dolny rząd od lewej: Kajzar Mateusz, Bojko Dawid, Sikora Szymon, Michałek Paweł

## ● Sport ● Sport ●

### Gimnazjalny Turniej Piłki Nożnej

Trzydzieści drużyn reprezentujących klasy pierwsze, drugie i trzecie z Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej wzięło udział w zorganizowanym 10 listopada przez Samorząd Szkolny Gimnazjalnym Turnieju Halowej Piłki Nożnej.



Walka na parkiecie była bardzo zacięta



Radość piłkarzy z klasy 3A po zwycięskim finale



Wyniki od półfinałów:

2F - 3F 3:0

3A - 3D 2:1

Mecz o 3 miejsce:

3D - 3F 3:0

Finał:

3A - 2F 1:1 rzuty karne 2:0

J. Kohut

### Siłownia!

Przypominamy o możliwości skorzystania z bezpłatnej siłowni i salki gimnastycznej w Istebnej na Zaolziu w kompleksie sportowo-rekreacyjnym.



Czynne w poniedziałki i środy w godz: 11:00 do 19:00,  
a we wtorki, czwartki i piątki 8:00 - 15:30.  
Tel. 33 855 61 58

### XXXVIII Międzynarodowy Bieg Narciarski „O Istebniański Bruclik”

Kiedy? 10 luty 2013, godz. 10:00

Gdzie? Trasy narciarskie  
na Kubalonce



Więcej szczegółów i regulamin na: [www.istebna.eu](http://www.istebna.eu)  
oraz w następnym numerze „Naszej Trójwsi”

Zachęcamy do wzięcia udziału w imprezie dzieci, młodzieży  
oraz starszych amatorów biegówek.

Mile widziani na trasach również kibice!

CHŁODNICTWO,  
KLIMATYZACJA,  
MONTAŻ, SERWIS

Jarosław Dymarek tel. 501 216 408

SERWIS SPRZĘTU  
AGD i RTV  
(LCD, plazma)

Istebna 30

## MAŁGORZATA MICHAŁEK UBEZPIECZENIA



**Atrakcyjna oferta dla Rolników ubezpieczonych w PZU.**

- ✓ KORZYSTNE UBEZPIECZENIA DLA ROLNIKÓW
- ✓ KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA DLA FIRM.
- ✓ UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE
- ✓ GRUPÓWKI DLA FIRM I WIELE INNYCH
- ✓ DORADZTWO UBEZPIECZENIOWE

**WSPÓŁPRACUJEMY TYLKO Z NAJLEPSZYMI TOWARZYSTWAMI UBEZPIECZENIOWYMI**



**ISTEBNA DZIELEC - OBOK SKLEPU DELIKATESY**

Po-Pt 8.00-17.00. TEL:(33)855-10-00.

**KONIAKÓW MATYSKA**

Po-Pt 8.00-18.00 . SOBOTY: 9.00-12.00

TEL:(33)855-71-81 ,500-263-371 ,m.michalek@vp.pl



Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia składam wszystkim swoim klientom życzenia zdrowych, spokojnych, szczęśliwych Świąt.

Zaś w Nowym Roku życzę wszelkiej pomyślności, spełnienia marzeń i Błogosławieństwa Bożego na każdy dzień 2013 roku.



Pośrednictwo Ubezpieczeniowe  
Małgorzata Michałek

## PPHU „KARINA”

**PROMOCJA  
PIŁ SPALINOWYCH  
MS 170D JUŻ OD 749ZŁ**

\* NARZĘDZIA STIGA  
I FISKARS

\* PIŁY, KOSY, KOSIARKI

\* UBRANIA I BUTY BHP

\* SERWIS SPRZETU STIHL I HUSQVARNA

**AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL „STIHL”**

WISŁA UL.TOWAROWA 4, USTROŃ UL. KATOWICKA 249

TEL.33 855 18 60

DO LASU I OGRODU

# STIHL

## BIURO UBEZPIECZEŃ Chwist Ryszard



T U W



Poniedz. 14.30 - 17.00  
Wtorek 9.00 - 17.00  
Środa 9.00 - 16.00  
Czwartek 9.00 - 17.00  
Piątek 9.00 - 17.00

COMPENSA  
VIENNA INSURANCE GROUP



Dom Handlowy  
„U Gazdy”  
Istebna Centrum

Tel. 601 453 046

chwistex@gmail.com tel/fax 33 855 63 10

# INTERNET

## 6 MIESIĘCY

darmowego dostępu

- + testuj przez 90 dni bez zobowiązań
- + aktywuj usługę już za 1 zł



**polineo**  
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

☎ 509 300 103

www.polineo.pl

bok@polineo.pl



## Kongres VIDES we Włoszech



str. 12

## SZYCIE STROJÓW LUDOWYCH KOŻUCHY BRUCLIKI KOSZULE NOGAWICE GUNIE



Stanisław Kaczmarzyk „SZWOCZ” Koniaków 159,  
**Tel. 797 537 142**



### Szukasz prezentu na Święta?

Kolorowa, muzyczna **Nokia Asha 311** lub **Nokia Lumia 800** z aparatem 8 Mpix dzięki której zrobisz zdjęcia najlepszej jakości! Wybierz smartfony za **0 zł** na start w Świątecznej Formule!

[www.play.pl](http://www.play.pl)

Najszybciej rozwijająca się sieć w Polsce.

# PLAY

Odbierz prezent\*

\*„0 zł na start” to pierwsza rata za smartfona w wybranych taryfach, w których opłata miesięczna zawiera abonament za usługi i ratę za smartfona. Szczegóły na [www.play.pl](http://www.play.pl) \*do każdej aktywacji

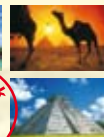
ul. 1 Maja 67a, 43-460 Wisła, tel: 790 032 242

## BIURO PODRÓŻY



Moje Świat. Moja podróż.

mea travel



Istebna, Dzielec 1643

tel.: 33 444 60 43

[istebna@mea-travel.pl](mailto:istebna@mea-travel.pl)

[www.mea-travel.pl](http://www.mea-travel.pl)

Bilety

Wczasy

Wycieczki



# DZIUREX



## STUDNIE GŁĘBINOWE

ZAPEWNIAMY DOTACJE UNIJNE

NIEOPROCENTOWANE RATY

GWARANCJA NA WODĘ

**Tel. +48 696 06 58 03**

[www.studniebielsko.com.pl](http://www.studniebielsko.com.pl)

# OPTYK FUCHS



Rok założenia 1976

Wiśla Centrum

ul. 1 Maja 67 A

Pawilon Usługowo-Handlowy

**tel. 33 855 30 84**

Wszystkim mieszkańcom Trójwsi  
życzymy  
zdrowych, radosnych, rodzinnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wszelkiej pomyślności  
w Nowym Roku 2013



[www.optyk-fuchs.pl](http://www.optyk-fuchs.pl)

## „Nasza Trójwieś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: [www.ug.istebna.pl](http://www.ug.istebna.pl), adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: [urząd.gminy@ug.istebna.pl](mailto:urząd.gminy@ug.istebna.pl)

Redaguje Zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Lucyna Ligocka-Kohut. Korekta: Krystyna Rucka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: [interfons@poczta.onet.pl](mailto:interfons@poczta.onet.pl)